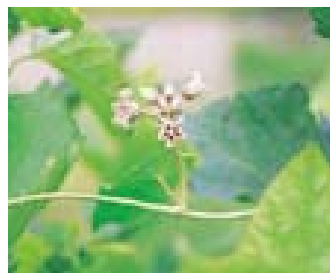




ながおか市民センターが  
10月1日オープンレ……………2～5  
市政ニュース……………6～13  
長岡リリックホール開館5周年  
能とオペラを同時上演ほか  
報告します！長岡歴史会談……………14、15  
お知らせ……………16～27  
シリーズ防災⑤……………28

■表紙 夏休み子ども環境探検隊の自然観察(8月10日・悠久山公園)



日本全国、明るい草原や林縁などに生えるガガイモ科のつる性多年草。茎を切ると白い汁が出ることからチヂクサの別名もある。花は強い香りがあり、大きさ約1cm、10個以上が集まって咲く。星型で内側に毛が多く生えている。果実は長さ10cmと大きく、中の種子には長い毛があり、種子は風に乗って飛んでいく。

ネイチャー・スコープ  
9月 自然観察 ⑬



長岡ではもっとも普通に見られるクワガタムシで、特に信濃川河川敷には多産する。夏にはヤナギやクルミの樹液に集まり、冬季には川原の朽ち木から容易に割り出せる。しかし、写真の大型個体の発見は難しく、多くは小型で大顎は発達しない。雄より雌のほうが観察されることが多い。幼虫の飼育も簡単で、朽ち木のかげらに入れておけば、容易に成虫を羽化させることができる。

ガガイモ

クワガタ

シリーズ

## 防災 ⑤



### ～台風シーズン到来 備えは大丈夫？～

9月になり台風が多く発生する季節がやって来ました。長岡市は昭和36年(1961)の第2室戸台風で、全壊家屋約700棟という大きな被害を受けた経験があります。台風への備えは大丈夫ですか？チェックしてみてください。



第2室戸台風で被害を受けたアーケード(城内町)

### 台風対策チェックシート(対策済みのものにチェック✓してください)

<b>日ごろからしておくこと</b>	家族やご近所同士で、災害時の役割分担を確認する 「地区防災センター」(学校や公民館)の場所を確認する 災害発生時、万一家族が離散した時の連絡方法を確認する
<b>台風が発生したら</b> (気象情報に注意し、台風が接近してくる前に、家の内外の備えをチェックしてください)	<b>家の外の備え</b> 窓(雨戸)や出入口には鍵をかけ必要なら外から補強する 庭木に支柱を立てたり、塀などの補強をする 雨どいや側溝などの水はけを良くしておくために掃除をする 風で飛ばされそうなもの物干し、鉢植えなどを屋内へ運ぶ  <b>家の中の備え</b> 非常時の持ち出し品(懐中電灯、予備の電池、携帯ラジオ、救急薬品、着替え、貴重品、食料、水など)を確認する 浸水の恐れがあるときは、家財道具や生活用品を2階へ運ぶ 窓ガラスが割れて飛散しないよう中からテープを貼る
<b>接近してきたら</b>	注意報・警報などの台風情報に注意し、避難の準備をする 危険な場所(雨で増水した川・マンホール、山・がけなどで崩れる危険があるところ)には近づかないよう注意する
<b>危険が迫ったら</b>	危険が迫った場合は、市役所や警察、消防の指示に従い「早めの避難」をこころがけ、避難の勧告や指示があったら、すばやく避難する 避難する前に、火の始末をする

問い合わせ = 防災課 ☎39・2206

国道八号の千本交差点を左折し、しばらく進み、さらに左折して大積千本児童遊園の先の道を登っていくと、赤池に着きます。「この赤池には日照りの際に雨乞いをした」という伝説があります。  
明治時代の文獻『温故之茶』には「赤池のなかに汚物を投ぜると、池水とみに暴れ、強雨が降る。夏日旱魃の折、遠隔の村民降雨を求めんとひそかにこの池へ来て物を投ずるので近村田畑の損害多く、最寄りの村々より昼夜池辺に番人を置く」とあり、絶大な効果があったようです。  
農業用水などが整備されていなかったころ、日照りは農作物に大きな被害を与えまし

た。そのため、人びとは日照りでも尽きない聖池や聖滝の水をもらってきて、田にまいて降雨を誘ったり、竜神がすむという池や滝に行き、竜神を怒らして雨を降らせようとしたりしました。親沢町や栖吉町などでは、聖池にすむ竜神に雨乞いの祈とうしていました。  
赤池にはさまざまな伝説が伝わっていますが、その一つに池の主が赤牛というものがいます。池の名前の由来もそこからきているといわれています。  
みなさんも身近にある伝説を調べて、長岡を再発見してみませんか。



赤池(大積千本町)

周辺約600メートルのひょうたん形の自然池です。その深さがわからないほど深い池といわれています。また、池の脇には地元の人たちによって赤池権現がまつられています。



ながおかのまち再発見 ⑬

# ながおか市民センターが10月1日オープン!



「ながおか市民センター」がオープンする旧ザ・プライス丸大ビル  
現在、急ピッチで内部の改修工事が行われています。

十月一日、大手通二丁目「ながおか市民センター」(旧ザ・プライス丸大ビル)がオープンします。センターには、「国際交流センター」「男女平等推進センター」「まちの情報コーナー」といった、市民のみなさんの活動や交流の拠点となる施設をはじめ、「市民ギャラリー」「ちびっこ広場」などの憩いとやすらぎの空間もつくりまします。さらに、住民票や戸籍、税務関係の証明書の発行と各種届け出の受付をする「市民サービスセンター」などを開設し、さまざまな行政サービスも提供します。



森市長

## 市民センターについて - 私はこう考えます

### 市民センターは中心市街地にこそふさわしいと思います

中心市街地は、市民のだれもが集まりやすい場所です。私たちは「自家用車を持っているのが当たり前」という強者の視点に立ったまちづくりを進めてきたのではないのでしょうか。お年寄り、障害を持った方、高校生以下の子どもたちなど車を持たない方でも集まれるのが中心市街地です。市民の憩いの場、交流の場をつくるとすれば、中心市街地こそふさわしいといえましょう。

このように、市民の利便性を第一に実行した政策こそ、結果として中心市街地の活性化につながるのだと考えます。

### みなさんの知恵と力でセンターを育ててください

市民センターという施設(ハード)はできても、それだけでは魂がこもっていません。運営の中身(ソフト)は、ハードを使う市民がつくってこそ市民の要望にあった使い勝手のよいものになるでしょう。

市民が使いこなすことによって成長していく市民センターになることを期待します。

### ソフトが先、それまでは安価な既存建築物を利用します

私たちは、公共が造る施設は、最初から完成されたものでなければならないという固定観念にとらわれてはいないでしょうか。ソフトは使いこなすことによって成長します。成長してから、ソフトの身の丈に合わせてハードを新築すればよいのです。これは、民間企業ならば当たり前のことです。

幸い、今回の建物は、所有者のご好意で市価より相当安価に借りることができました。長岡の財政事情からみても既存建築物の利用は、今後積極的に展開すべき手法だと思えます。



**市民が気軽に利用できる  
ギャラリーがほしかったんです**  
身体障害者デイサービス事業で  
絵画教室に携わる江口順子さん  
(中島1)

教室に参加されるみなさんは、とても真剣なまなざしで創作活動に取り組んでおられ、作品もすばらしいものばかりです。  
その作品を10月17日~29日まで市民センター内の市民ギャラリーで、展示していただけることになりました。  
市民が気軽に利用でき、多くの方から見ていただける、そんなギャラリーができるのはとてもうれしいことですね。市民ギャラリーが、創作者と鑑賞者の心のふれあいの場になればいいと思います。

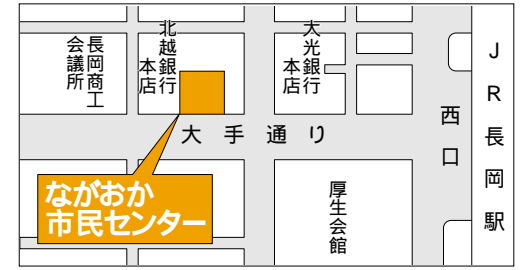


**どんどん市民サービスを  
充実させてほしいですね**  
中心市街地に買い物に来ていた  
林義弘さん(川崎5)

中心市街地の空きスペースを有効活用して市民センターをつくるのはいいことだと思います。市民が気軽に入出りできるセンターにすれば、多くの人や情報が集まります。それが中心市街地活性化の一つのきっかけになればいいのではないのでしょうか。  
バスや自転車の人には来やすいところですし、いろいろな届け出ができるようになるのも市民にとってはありがたいことですね。今後は、センターでより多くの市民サービスが受けられるようになればいいですね。

ようにとの願いを込めてつけられました。  
また、「ウィルながおか」は意志、決意という意味がある「WILL」(英語)からとって、男女共同参画社会の実現に向け、強い意志とやさしさを持って活動できる拠点になるようにとの願いを込めてつけられました。

**臨時休業のお知らせ**  
市民センターへの移転作業のため、消費生活センターは9月28日(金)、市民サービスコーナーは9月28日(金)~30日(日)(ともに厚生会館隣の大野記念館内)、高齢者職業相談室(サンライフ長岡内)は9月29日(土)を休業します。



**市民センターは  
「市民が育てる施設」です**  
ながおか市民センター市民委員会  
企画運営ワーキングのリーダー  
小川峰夫さん(栖吉町)

ワーキングでは、センターの利用者である私たち市民にとって、センターをいかに使いやすくするかという観点から施設の内容や運営方法の検討を重ねてきました。  
センターがオープンすると、「ここが使いづらいので変えてほしい」とか「こうすればもっと利用しやすくなる」といった要望や意見が出てくるでしょう。それを施設にどう生かしていくかが、私たちの今後の重要な仕事だと思っています。市民の声をくみ上げ、生かす。この繰り返しによって、市民センターが本当の意味での「市民が育てる施設」になっていくのではないのでしょうか。

## 市民センターは私たち、市民みんなの施設です!



**子育ての場として大いに  
利用していただきたいですね**  
ちびっこ広場検討会のメンバー  
佐竹直子さん(新保1)

検討会には、子育て中の人や子育て支援に携わる人が集まり、ちびっこ広場のソフト面での施設づくりを進めてきました。  
広場は、遊び場としての利用はもちろん、親子で楽しめるイベントを行ったり、子育ての相談窓口を開いたりとお母さんたちのニーズにこたえて子育てを支援するさまざまな機能を充実させています。  
ぜひ、多くの方から子育ての場として、また、お母さん同士の交流や情報交換の場として、ちびっこ広場を利用していただきたいと思えます。

## ながおか市民センターをどうぞご利用ください

業務開始 10月1日(月)午前9時  
業務時間と休業日  
館内各施設の業務時間と休業日は、施設ごとに異なります。詳しくは4・5ページをご覧ください。  
全館休館日 年末年始(12月29日~1月3日)のみ  
施設使用料 無料  
その他  
館内は全館禁煙です。専用の駐車場はありません。  
問い合わせ  
市民センター事務局 ☎39・2763、FAX 39・2765  
Eメール s-center@city.nagaoka.niigata.jp  
(9月21日までは市役所本庁舎2階市民センター開設準備室 ☎39・2260へ)

## 愛称は「地球広場」「ウィルながおか」に決定!

みなさんから募集した市民センター内の国際交流センターと男女平等推進センターの愛称が、それぞれ「地球広場」と「ウィルながおか」に決まりました。「地球広場」は地球市民が気軽に交流する場になる

市民センター内の各施設の内容・業務時間は、4・5ページで紹介しています。

## 1階 市民サービスセンター

大野記念館1階(厚生会館隣)の市民サービスコーナーを移転し、業務を拡大します。

住民票や戸籍関係の証明書に加え、新たに税務関係の証明書の発行と各種届け出の受付もを行います。

☎36・7822

		種類	取扱時間
発行 証明 書	市民課関係	住民票関係(世帯全員の写し、個人の写し等)、印鑑登録証明、戸籍関係(全部事項(戸籍謄本)・個人事項(戸籍抄本)等)、外国人登録に関するもの、各種年金現況届証明	平日 8:00~19:30 土・日・祝日 9:00~17:00
	税務関係	所得証明、決定証明、税額証明、非課税証明、土地・建物評価証明、公課証明、課税標準額証明、納税証明	平日 8:30~17:00
受付 する 届け 出		住民異動関係(転入、転居、転出等)、戸籍関係(出生、死亡、離婚、養子縁組等)、印鑑登録・廃止関係、国民健康保険関係(資格取得、喪失等)、国民年金関係(資格取得、喪失等)	平日 8:30~17:00

証明書の発行手数料はお問い合わせください。  
税務関係の証明書は現年度のみ発行となります。

## 1階 まちの情報コーナー(まちの駅)

まちの駅は、住民や来訪者が求める地域情報を提供し、人と人との出会いや交流を促進する施設です。

「まちの案内人」がイベントや子どもの遊び場、観光情報など、さまざまな情報を提供します。インターネットパソコンも2台備えます。

業務時間 平日・土曜日 9:00~21:00

日曜・祝日 9:00~18:30

☎39・2761

## 1階 園芸相談コーナー

大野記念館1階(厚生会館隣)から移転します。

業務時間 木曜日 9:00~16:00(10月1日(月)は臨時開設)

## 3階 長岡パートバンク・高齢者職業相談室

長岡パートバンクは、パートタイマーで働きたい人の職業相談や紹介、求人の受付などを行う国の機関です。森山ビル4階(城内町2)から移転します。

高齢者職業相談室は、おおむね55歳以上の働きたい人に職業相談や求人情報の提供・紹介を行います。サンライフ長岡(長倉町)から移転します。

業務時間 平日 8:30~17:00

(受付 9:00~11:00、13:00~16:00)

休業日 土曜・日曜・祝日

長岡パートバンク ☎34・8010、高齢者職業相談室 ☎32・2890、FAX 34・8011(共通)

## 3階 市民相談室

市民相談員が生活相談、困りごと相談にあたります。大野記念館2階から移転します。

業務時間 平日 9:00~16:00

休業日 土曜・日曜・祝日 ☎34・7622

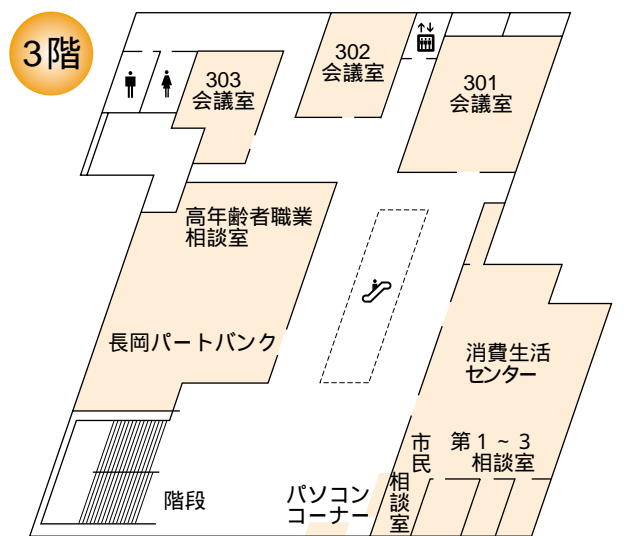
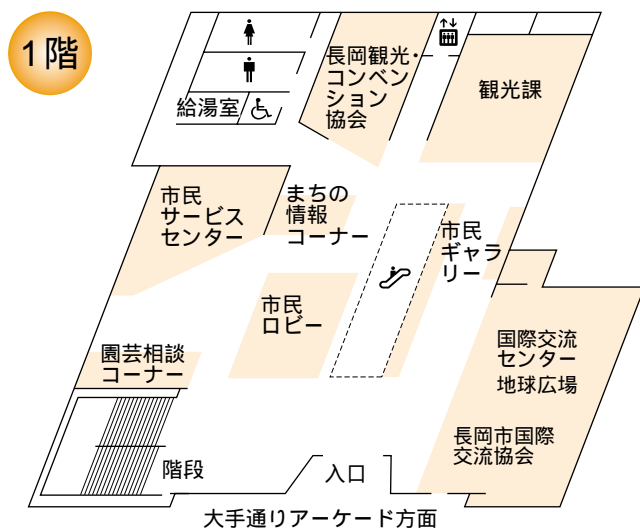
# ながおか市民センター

## 1階 観光課、長岡観光・コンベンション協会

観光課は市役所4階から、長岡観光・コンベンション協会は長岡東京生命館(東坂之上町1)から移転します。  
業務時間 平日 8:30~17:00 休業日 土曜・日曜・祝日  
観光課 ☎39・2221、FAX 39・3234、長岡観光・コンベンション協会 ☎32・1187、FAX 31・1777

## 1階 市民ギャラリー

創作活動の発表の場としてご利用ください。  
お申し込みは市民センター事務局へどうぞ。



## 3階 消費生活センター

消費生活に関する相談、苦情処理などを行います。パソコンコーナーもあります。大野記念館2階から移転します。

業務時間 平日 8:30~17:00

(相談時間 9:30~16:00)

休業日 土曜・日曜・祝日

☎32・0022、FAX 39・5050

テレホンサービス ☎33・7000

## 4階 市民センター事務局

「市民ギャラリー」などの運営とセンター全体の管理を行います。

業務時間

平日 8:30~22:00

土曜日 9:00~22:00

日曜・祝日 9:00~18:30

☎39・2763、FAX 39・2765

# 館内をご紹介します！

## 1階 国際交流センター(愛称:地球広場)

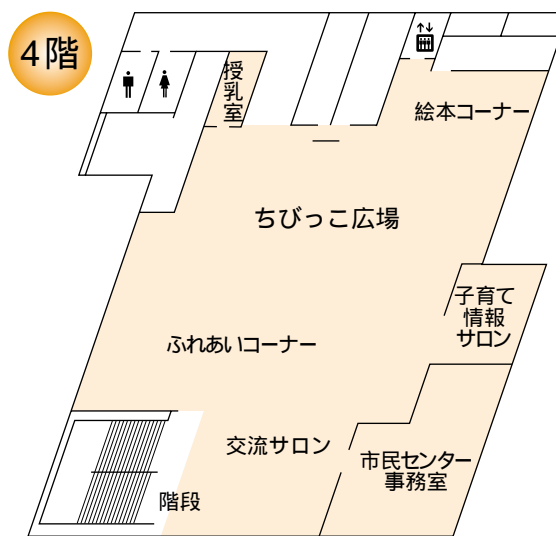
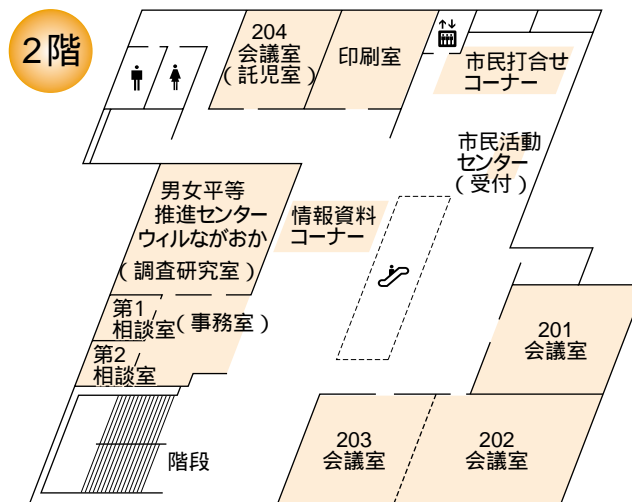
外国人に対する各種相談や情報提供などを行います。市民のみなさんと外国人との交流や情報交換の場としてお気軽にご利用ください。ミニライブラリーには、外国の書籍、外国を紹介するビデオや資料も備えます。

長岡市国際交流協会事務局も市役所4階国際文化課内から移転します。

業務時間 平日 8:30~19:00、土曜日 10:00~

19:00、日曜・祝日 9:00~18:30

☎39・2714、FAX 39・2715



## 4階 ちびっこ広場

子どもたちが自由に遊べる広場です。お買い物時の休憩場所や雨天時・冬季間の遊び場としてご利用ください。

子育てに関する情報提供や相談、講座等も行います。

業務時間 全日 9:00~17:00 ☎39・2763

施設内容

ふれあいコーナー(滑り台、遊具)、絵本コーナー、子育て情報サロン、交流サロン、授乳室

不要になったおもちゃ、絵本等(ぬいぐるみは除く)を提供してください。ボランティアスタッフも募集しています。お問い合わせは児童福祉課 ☎39・2219へどうぞ。

## 2階 男女平等推進センター(愛称:ウィルながおか)

女性を取り巻くさまざまな問題を考えるための学習や交流の場です。けさじろ荘(今朝白1)の女性交流ルームを移転し、各種情報提供や相談を行います。

業務時間 平日・土曜日 9:00~21:30

日曜・祝日 9:00~18:30

☎39・2746、FAX 39・2747、相談室 ☎39・9357

## 2階 市民活動センター

会議室や打合せコーナーなどを備え、市民活動を支援します。インターネットパソコンも2台備えます。

業務時間 平日・土曜日 9:00~21:30

日曜・祝日 9:00~18:30

施設内容

市民会議室4室(定員18、30、30、42人)、市民打合せコーナー、情報資料コーナー、印刷室

利用申し込み

会議室と印刷室は、公益的で非営利の活動を行う団体が利用できます(利用には団体の登録が必要)

会議室の利用申し込みと団体登録は9月10日から受け付けします。お申し込み、お問い合わせは9月21日までは市役所本庁舎2階市民センター開設準備室 ☎39・2260、9月25日以降は市民活動センター ☎39・2736へどうぞ。

## 開館記念イベントへどうぞ！

ウィルながおか・フォーラム2001(参加無料)  
ひとりひとりが輝きたい!!~見つめなおそうこれからの生き方~  
記念講演・分科会の申し込みは、10月3日(水)までに企画課女性政策班 ☎39・2204へどうぞ。

記念講演 「新しい歌をうたおう」

~自分流の生き方~

日時=10月7日(日)14:00~16:00

会場=長岡グランドホテル

講師=作家・鈴木光司さん(「リング」

「らせん」の作者)

(手話、要約筆記、一時保育あり)

分科会 日時=10月6日(土)10:00~12:00、13:30~15:30

会場=2階男女平等推進センター

ウィルながおかの登録団体の主催で、寸劇鑑賞・話し合い・疑似体験・相談など、9つの分科会を開きます(一時保育あり)。

子育てフェスティバル(参加無料)

親子そろって楽しい1日を過ごしませんか。

日時=10月7日(日)10:00~16:00 会場=4階ちびっこ広場

ほか 内容=市民ボランティアによる紙芝居、人形劇、親子体操、専門家による子育て相談、子育てに関する団体・グループの紹介など 問い合わせ=児童福祉課 ☎39・2219

長岡国際まつり2001

長岡技術科学大学の留学生が歌や踊り、料理などをとおして世界の文化を紹介します(各国料理は有料)

日時=10月6日(土)17:00~21:00 会場=厚生会館大ホール

問い合わせ=国際文化課 ☎39・2207

歩行者天国 長岡ふれあい大広場

フリーマーケットやブラスバンド演奏、幼稚園児によるヨサコイソーラン踊りなど、楽しいイベントが盛りだくさん。

日時=10月7日(日)11:30~16:30 会場=大手通り

10月7日(日)

ながおかポニーカーニバルに参加してみませんか!(無料)

- ①チャレンジコース(小学生以上)...定員60人  
ポニーに乗ってパドック内を周回します(所要時間10分)
- ②ゆったり体験コース...定員85人  
パドックを周回した後、ふれあいの池のほとりを回ります(1周約340メートル・所要時間12分)補助者が両脇をサポートするので、障害のある人も安心して参加できます。



昨年のポニーカーニバル

- ③1日ポニースクール...定員10人  
小学4年生~中学生が対象です。時間は午前8時30分~午後3時30分(1日コース) 初歩的な乗馬からアクロバチックな本格的乗馬体験、ポニーの世話などをします。

9月14日(金)必着で参加申込書に必要事項を記入し、郵送、ファクスまたはEメールで〒940-0072 柳原町2の1 青少年育成課 ☎32・0581、FAX 32・0587、Eメール seisyone@city.nagaoka.niigata.jp へお申し込みください。

参加申込書は市役所1階案内所、市民情報ラウンジ、市民サービスコーナー、青少年育成課などにあります。申し込み多数の場合は抽選となります。



③ 普段できないことなので思い切って申し込みました

昨年のポニーカーニバルにボランティアとして参加し、今年もボランティアに申し込んでいる山岸貴志さんにお話を聞きました。

福祉のボランティアをやるようになったきっかけは、すこやか・ともしびまつりを見に行った際に、自分もやってみようかなと思ったことからでした。

昨年のポニーカーニバルでは、受付や乗馬の補助をしました。屋外の催しは、体育館と違って広々とした感じがして、大変よかったです。

ポニーに乗る前、怖がって泣いていた子どもも、いざ乗ってみると落ちついて、動物の効果ってすごいな



山岸貴志さん

10月7日は国営越後丘陵公園でポニーカーニバルを  
楽しもう!

十月七日にながおかポニーカーニバルを開催します。時間は午前10時~午後三時で、会場は国営越後丘陵公園 対象はおおむね四歳以上です。

ポニーとふれあおう  
ポニーカーニバルは、ポニーとのふれあいを通じて、青少年の健全育成を図るだけでなく、障害者の機能回復訓練の場にもなります。

今年には定員を増やしたほか、青少年の交流を深めるため東京都葛飾区の「ポニースクール」を招き、一日ポニースクールを開きます。丸一日ポニー体験してください。



少年の健全育成を図るだけでなく、障害者の機能回復訓練の場にもなります。

今年には定員を増やしたほか、青少年の交流を深めるため東京都葛飾区の「ポニースクール」を招き、一日ポニースクールを開きます。丸一日ポニー体験してください。

ボランティアを募集

ながおかポニーカーニバルの運営に協力してみませんか。(財)日本レクリエーション協会公認のレクリエーション・インストラクター資格取得単位の対象にもなります。

日時 = 10月7日(日)午前8時~午後4時30分

会場 = 国営越後丘陵公園

内容 = 乗馬時のサイドウォーク(乗馬している人を左右から介助)車いす使用者・歩行困難者の移動介助、受付・案内・場内誘導業務、参加者インタビューなど

募集人数 = 70人程度(経験不問・高校生以上)

申し込み = 9月14日(金)までに電話または所定の申込書(ファクス可)で福祉相談課 ☎39・2218、FAX 32・0160 へ

と思いましたが、みなさんもぜひ、参加してください。

東西の「川」の出会いとこころ

長岡リリックホールが開館5周年



能とオペラを同時上演

能「角田川」あらすじ

人さらいにさらわれた我が子を探し、母親が角田川の渡しにやってくる。母は恋しい子を思うあまり狂人になっている。渡し船に乗っていると向こう岸から念仏を唱える声が聞こえる。渡し守は、病気になる人買いに捨てられた子が亡くなったので、土地の人が哀れんでいると乗客に説明する。母は、その子が探していた我が子だと気づく。船は向こう岸につき、渡し守がその子の墓に連れて行く。みんなで念仏を唱えていると、やがて亡くなった子の声が聞こえてくる。母が一人で念仏を唱えると...

開館5周年記念特別事業

東西の「川」の出会いとこころ

能「角田川」とオペラ「カーリュウ・リヴァー」同時上演

10月13日(土)午後6時開演  
全席指定: 7,500円

東西の文化の出会いとこころ

対談: ドナルド・キーンと三善晃

10月14日(日)午後2時開演  
全席自由: 1,500円



ドナルド・キーンさん 三善晃さん

オペラ「カーリュウ・リヴァー」公演

10月14日(日)午後3時30分開演 全席指定: 4,000円  
14日の対談とオペラのセット券 5,000円  
当日は各500円増です。

オペラ「カーリュウ・リヴァー」制作場面を公開

能楽師が演出するオペラ「カーリュウ・リヴァー」。公演のおよそ3週間前にイギリスから演奏者が長岡リリックホールにやってきて、日英合同で制作します。

公演に先立ち、演出風景やリハーサルなど、オペラの制作現場を公開します。能楽師の演出するオペラが出来上がっていくようすをぜひ、ご覧ください。公開の日時などは、お問い合わせください。

(財)長岡市芸術文化振興財団 ☎29・7711 FAX 29・7722

十一月に長岡リリックホールは開館五周年を迎えます。これを記念して、十月十三日に「東西の「川」の出会いとこころ」能「角田川」とオペラ「カーリュウ・リヴァー」の同時上演をお届けします。

東洋の音楽を求めていたイギリスの作曲家プリテンは来日して、能「角田川」を鑑賞。深い感動を得て作曲したのがオペラ「カーリュウ・リヴァー」です。あらすじは、能「角田川」と同じです。能は、金春流のみなさん、オペラは、イギリスで開かれたオーディションで選ばれた若手音楽家が出演します。同時上演は過去に例がありません。

また、同じ舞台装置で上演されることも初めてなら、演出を金春流能楽師・櫻間金記さんが担当することも見どころです。日英両国の出演スタッフはおよそ三週間をかけて舞台制作、世界で初めての公演に臨みます。東洋と西洋の異文化交流を体験できる「東西の川の出会うところ」を存分にお楽しみください。

東洋と西洋の出会い 世界初の舞台

ですが、オペラを原語(英語)で上演するのは、日本初演となります。



花いっぱいフェア01 サテライト会場

すでに学識経験者や緑化運動に取り組む人々からなる「長岡市緑の基本計画策定検討委員会」（委員長は千葉大）

長岡市は、緑化推進の基本方針となる「緑の基本計画」の策定に取り組んでいます。緑の基本計画は、長岡の緑をどのように守り、創り出し、育てていくかを定めるもので、道路や河川、公園などの公共施設だけでなく、私有地も含めて、緑地の維持・創出、保全の目標を定め、それを実現するための具体的な施策を示すことが目的です。

委員会では、基本理念のほか、今年度中に緑地の配置の方針、緑地の保全と緑化施策、緑地保全の重点地区などを検討し、計画の原案をまとめ、平成十四年度には市民のみならずにお知らせする予定です。緑の基本計画は、水と緑のネットワークのあるべき姿を定め、行政だけでなく、市民も事業者も一体となって取り組まなければならない施策を提案するものです。緑の基本計画についてのご意見は公園緑地課 ☎ 39・2230へお寄せください。

## 緑の基本計画の検討進む

### 水と緑のネットワークをつくる

学名譽教授・白井彦衛さんが設置され、長岡市の緑化の基本理念を「大河信濃川の恵みを生かし、次世代に引き継ぐ『水と緑のネットワークづくり』と定めるなど検討が進んでいます。

### 計画づくりは市民ぐるみで

## 再生の可能性を探る

# まちなか再生研究会が活動を開始



今年の長岡まつりで

「まちなか再生研究会」が発足しました。この研究会は、訪れる人の減少や空き店舗の増加など、中心市街地が抱える問題について、専門的に調査・分析し、まちなか再生の可能性を探り、活性化に向けた具体的な施策を研究するものです。

また、研究成果は中心市街地の関係者をはじめ市民のみならずにお知らせし、長岡市が現在進めている中心市街地活性化基本計画の推進に役立ちます。

また、問題の解決策については、効果を予測しながら検討します。

第一回の研究会では、車の普及や生活スタイルの変化、行政の基盤整備が郊外化していることなど、まちなかが抱える問題の背景が指摘されました。

研究会は、今年度中に六回程度の会議を開き、まちなか再生への方向性を模索します。

### 家賃や税制も分析

研究会は、単に商店街の活

### まちなか再生研究会

松田 宣治	(株)ホクギン経済研究所特別顧問
樋口 秀	長岡技術科学大学助手
太田 恵子	長岡大学教授
伊藤 暁彦	日本政策投資銀行新潟支店副調査役
小川 峰夫	(有)アーキセッション代表取締役
草間 克己	(有)草間不動産鑑定事務所
小林 和弘	高野不動産長岡支店
藤井 英雄	藤井税務会計事務所
和田ひさや	ベンマーケット(株)代表取締役社長
高見 久	長岡市商店街振興組合連合会事務局長
今井 良一	長岡商工会議所産業振興課長

座長 副座長 順不同 敬称略

# 悠久山地区に決定へ

## 県営屋内プールの建設予定地

長岡市はこれまで、県営屋内プールの建設地について、操車場地区と悠久山地区を候補として比較検討し、今年三月からは悠久山地区に絞って検討してきました。

七月下旬、長岡市は地権者の代表で構成される地元協議会から悠久山地区(左図参照)を県営屋内プールの建設予定



地とすることで同意を得ました。長岡市は八月、その旨を新潟県に報告しました。今後、長岡市は新潟県の建設地決定を待ち、必要な都市計画変更などの手続きを進める予定です。

新潟国体は水泳とバレーボールが長岡で

長岡市に建設予定の県営屋内プールは、平成二十一年(二〇〇九)に開催される第六十四回国民体育大会の水泳会場となります。

七月三十一日に同大会の準備委員会が開かれて決定したもので、長岡市は水泳のほか、バレーボールの会場として市民体育館、北部体育館が選ばれました。両種目とも開閉会式が開かれる主会場です。

なお、水泳は、競泳、飛び込み、シンクロナイズドスイミングの三種目が開かれます。

## 交通バリアフリー基本構想

# 検討が始まりました

八月六日、交通バリアフリー基本構想策定委員会が開かれました。これは、だれもが道路や交通機関などを支障なく安全に利用できるよう、道路管理者をはじめバスや鉄道事業者などが実施すべき事業の内容を定めるためです。

委員会では、バスと鉄道の結節点である長岡駅を中心とする地区を重点として、バリアフリー化について検討します。

委員会は、今後五回程度の会議を開き、平成十四年度秋には、基本構想にまとめる予定です。

### 交通バリアフリー基本構想策定委員会

齋藤 純	長岡市社会福祉協議会長
佐藤 愛子	商店主
佐藤 佳代	「こぶし園」ケースワーカー
田井 健一	坂之上学区交通安全推進協議会長
太刀川 武	長岡市身体障害者団体連合会長
藤井 良治	大手通2丁目町内会長
増田 くみ	助産婦
源川 久恵	長岡市老人クラブ連合会理事
能登 優一	長岡国道工事事務所副所長
加藤 順一	東日本旅客鉄道(株)新潟支社企画部長
千野 正夫	越後交通(株)運輸営業部長
桑原 敏幸	長岡警察署副署長
小林 浩也	長岡地域福祉センター次長
丸山 澄夫	長岡土木事務所次長
木本 二郎	長岡市土木部長

委員長 順不同 敬称略

# ごみの分別と出し方

家庭ごみの出し方

↓  
ごみステーションへ

収集日は  
ごみカレンダーで  
確かめて

平成12年度のごみの総量は、85,700トン。  
その6割が家庭からのごみ、残り4割が  
事業所などから出される事業系ごみです。  
ごみの分別と減量にご協力ください。

- 1 燃やすごみ
- 2 燃やさないごみ
- 3 粗大ごみ
- 4 びん・缶・ペットボトル
- 5 新聞紙・雑誌、チラシ・段ボール



会社、商店、学校などの事業系ごみの出し方

事業者自らが責任を持って処理することが基本です。

- 1 処理施設に持ち込む (有料)
- 2 市の指定袋(有料)に入れてごみステーションに出す
- 3 業者に収集を依頼する (有料)
- 4 古紙回収業者に出す

処理施設  
寿事業所……☎24・3300  
鳥越事業所……☎47・1100

○1回に2袋まで。  
ステーションを管理する町内の許可をもらってください。  
○指定袋は、越後ながおか農協、市役所売店などでお求めください。

ごみステーションには出さないで！

市では収集しません  
農薬、薬品、タイヤ、バッテリー、バイク、ポンプ、鉄板、コンクリート片など

販売店、取扱店、処理業者に処理を依頼してください。

家庭から出るごみも事業所などから出るごみ(産業廃棄物は除く)も正しく分別し、出し方を確かめて、お出してください。

問い合わせ  
環境業務課 ☎24・2837



▲リサイクルプラザを見学中の「ながおかのまち再発見ツアー・企画型ツアー」参加者のみなさん(6月19日)  
施設見学のお申し込みは環境施設課 ☎24・2838 へどうぞ。

～施設を見学したみなさんの感想から～

「毎日の生活の中では『少しくらい分別を間違っても…』という気持ちになりかねませんが、見学はそうした気持ちを戒めるいい機会でした」  
「各家庭で、心してきちんと分別する必要性を強く感じました」  
「私たちは一つ位間違ってもいいやということがあります、ごみの分別は本当に大変な仕事だとつくづく思いました」  
「なぜこんなに『ごみ』が出るのかと毎回の収集日にびっくりしていました。一人ひとりが正しく分別に努めれば、自然に減量されるのではないのでしょうか」  
「やはり、施設見学が減量につながると思います」



# 減量に取り組んで！

「ごみが増える季節を迎えます」

四月から長岡市は、燃やすごみの増加に処理が追いつかず、ごみの一部を他市町の焼却場へ運び処理するという状況でした。

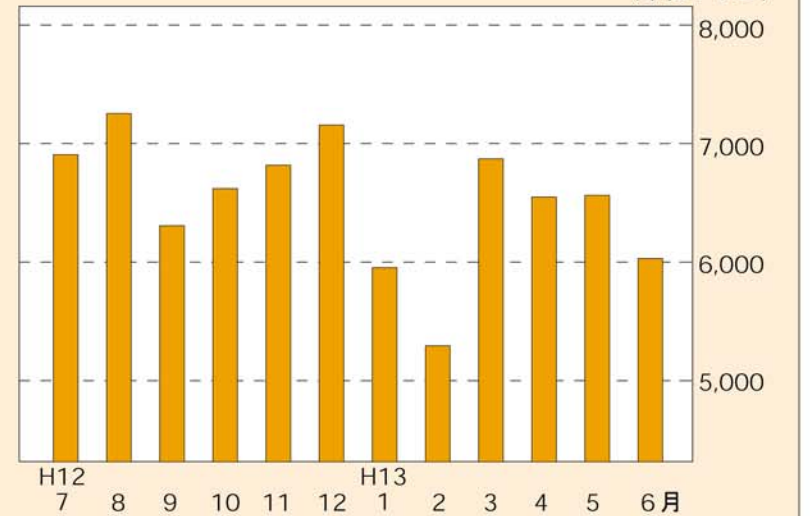
10%を他市町の  
ごみ焼却場へ

他市町に燃やすごみの処理を依頼したのは、ダイオキシンの対策工事で鳥越事業所の焼却炉一基が使えない中、三月から予想を上回る多量のごみが出たためです。

四月から六月いっぱい、小千谷地域広域事務組合、三島郡清掃センター組合、栃尾市の三つの焼却場に処理をお願いしてきました。

その量は、四、六月の三カ月間で一、八六三トン。その期間の燃やすごみの総量の九・七パーセントにあたります。一時はピットからあふれそうだったごみも、ようやく少

図1 燃やすごみの量の月別推移 (単位: トン)



平成12年7月から13年6月までの月別の排出量を示しています。ごみが多いのは、7月、8月、12月です。これから12月に向かい、ごみの量は、増える傾向にあります。

なくなりはじめましたが、それは、ごみが減ったからではありません。七月に鳥越事業所の休止中の一基が改修工事を終えたからです。

12月です  
ごみが増えるのは

改修工事を終えていない一基が十月から工事に入り、来年三月まで休止します。また、年末に向かい燃やすごみが増える傾向にあります(図1参照)。このため、いつ春先のような状況を迎えるか予測がつかせません。引き続き、ごみの減量と分別にご協力をお願いします。

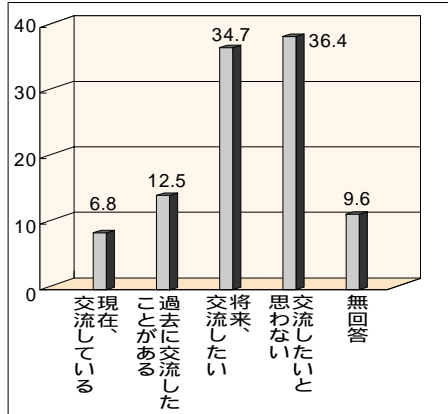


図5 外国人と交流していますか

外国人と交流したことがある、したいと思う市民の割合は54%でした。目標値は50%で、すでに上回りました。

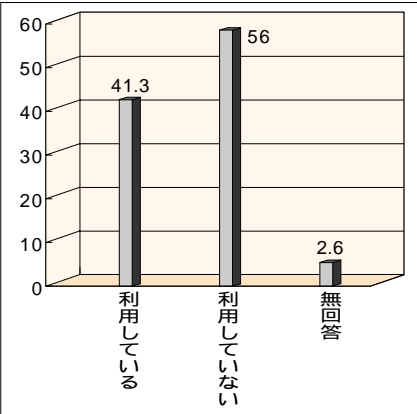


図4 インターネットを利用していますか

インターネットを利用している市民の割合は41.3%でした。目標値は60%です。

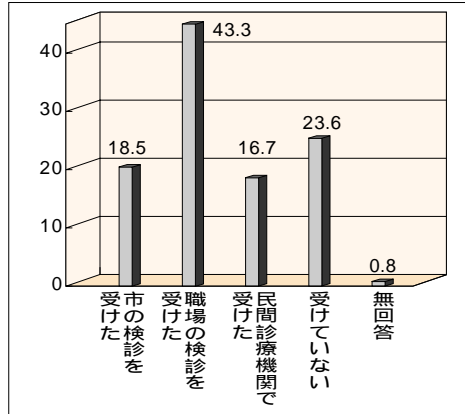


図3 この1年間に健康診断や人間ドックを受けたことがありますか

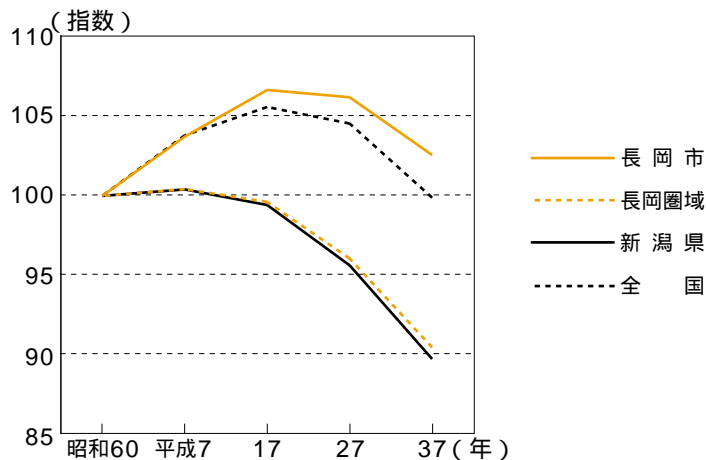
1年間に健康診断を受けたことがある市民の割合は78.5%でした。前回よりも下がっています。目標値は87%です。

### 市町村合併 考えるヒント③ ～社会構造の変化への対応～

少子・高齢社会の訪れにより、日本の社会構造は大きく変化しつつあります。平成19年以降、全国人口は減少に向かい、これまで過疎地域のみ問題とされてきた人口減少は、都市部も含めた地域社会全体の問題になると予想されます(図1)。

少子・高齢化は、地域の担い手である生産年齢人口(15歳～65歳)の減少となって現われます。長岡市でも平成17年には、65歳以上の人の割合が5人に1人になります(図2)。生産年齢人口の減少は、地域社会の活

図1 昭和60年を100とした場合の人口推計



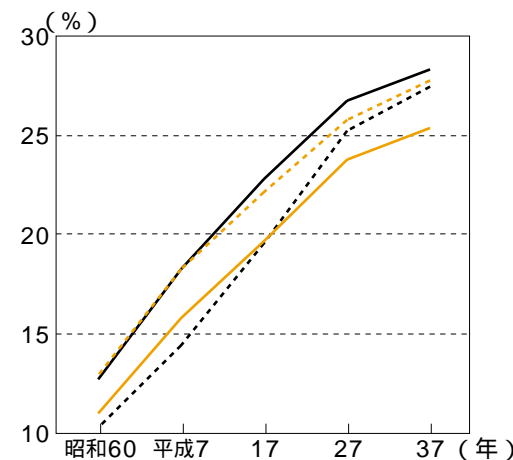
注：昭和60年、平成7年は国勢調査の数値。平成17年、27年、37年の長岡市と長岡圏域は統計情報開発センターの推計数値。平成17年、27年、37年の新潟県と全国は国立社会保障・人口問題研究所の推計数値。

力の低下、福祉などの財政需要の増大、税収の減少などにつながり、市町村財政は悪化するものと見られています。これは圏域市町村のみならず、長岡市にとっても深刻な問題です。

目前に迫る大きな変化を前に、住民にとって最も身近な自治体である市町村は、自らの判断と責任において、今の市町村の枠組みを見直す必要があります。そして行財政基盤を強化し、地域の実情にあった行政サービスを継続的かつ安定的に提供していくことが求められています。

市町村合併は、こうした社会構造の大きな変化に備えた、行政の対応策のひとつの柱とされています。

図2 65歳以上の人が人口に占める割合



# まちづくり評価アンケートの結果を紹介 みなさんの声を施策に生かします

## アンケートの結果は 施策に反映させます

アンケートでは、身のまわりの環境やサービスの満足度、公共施設の利用度・満足度など二十八の質問をしています。これは第二次長期発展計画、後期基本計画の主要成果指標、市が事業を効率的・効果的に

アンケートは十八歳以上の四千人を無作為抽出してアンケート用紙を郵送し、実施しました。期間は六月中旬～七月上旬で、千八百五十三人から回答がありました。回答率は四六・三%でした。

長岡市の施策がどこまで成果をあげているか。それを適切に評価するには、市民のみなさんから生活実感や満足度をお聞きする以外にありません。そのため市では「まちづくり評価アンケート」を実施しました。このたびアンケートの結果がまとまりましたので、お知らせします。

行つために実施している事務事業評価の指標に対応しています。図1～図5に主な指標に対応したアンケート結果を紹介しましたので、ご覧ください。アンケートの結果は、市の施策が市民生活の向上にどれだけ貢献したか、どのような成果をあげているかの現状把握と、今後、市がどのような施策に力を入れていくべきかの判断材料になります。市では毎年、まちづくり評価アンケートを実施し、みなさんの声を的確に市政に生かしていきます。

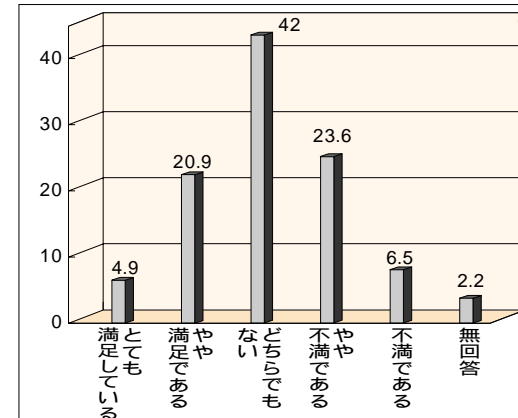


図1 市役所の仕事ぶりに満足していますか

平成12年3月に実施した「ながおかまちづくりアンケート」では、市役所の仕事ぶりに不満を持っている市民の割合は32.7%でした。今回の調査では30.1%となっており、わずかに減少しました。市では平成17年度の目標値10%の実現に向け、市民サービスの向上に努めていきます。



まちづくり評価アンケート

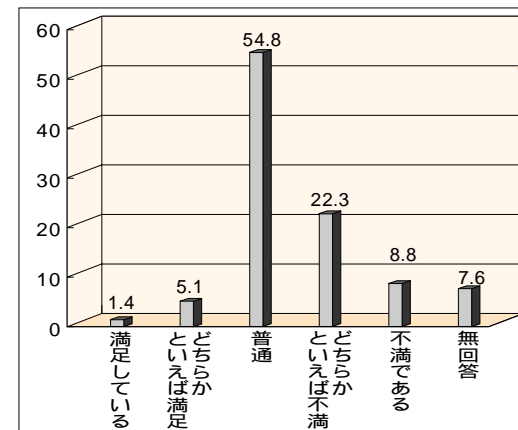


図2 現在の満足度 - 市に意見をいえる機会・場所・方法

「ながおかまちづくりアンケート」では、市に意見を言える機会・場所・方法が少ないと思う市民の割合は42%でした。今回の調査では31.1%と大幅に減少しました。目標値は20%です。

アンケートの詳細なデータは、長岡市ホームページ、市役所1階市民情報ラウンジ、市役所6階行政管理課☎39・2208でどうぞ。



一坂太郎さん  
下関市の高杉晋作の資料館である東行庵副館長

石原和昌さん  
『良知の人河井継之助』の著者

五十嵐櫻子さん  
河井継之助を扱ったホームページ「蒼龍窟が行く」のメンバー



森民夫長岡市長

小千谷市長・関広一さん

福島県只見町長・小沼昇さん

会津若松市長・菅家一郎さん

小千谷会談は慶応4年(1868)5月2日に小千谷の慈眼寺で長岡藩軍総督・河井継之助と新政府軍軍監・岩村精一郎の間で開かれた。わずか30分で決裂。

# 報告します！ 長岡歴史会談

# もっと知りたい！ 河井継之助

## 首長シンポジウム

**森** 長岡では河井継之助について「かならずしも河井礼賛に賛成しない」と、みなさん異口同音にいます。しかし「あなたはどつですか」と聞くと「私は好きです」と答へられます。いまだに「河井はだめだ」という人にお目にかかったことがあります。地域に出かけますと、戊辰戦争や悠久山、花火など歴史を大切にしたいという市民が大変大勢いらつしやるという

## 歴史研究者による シンポジウム

司会・稲川明雄中央図書館長

**石原** 河井継之助はなんとしても戦争を避けたかっと思ひます。小千谷会談に持参した嘆願書を読むとその真意がよく分かります。河井は元来平和主義者でした。  
**一坂** 高杉晋作と河井は似ていると思ひます。改革を行つた人間として大変共通する部分があります。河井は「民は

ことがわかりました。それで長岡を知ろうキャンペーンを始めました。

**菅家** 会津人にとつて戊辰戦争は大変な悲劇でした。そのなかで長岡の先人から力をいただいたというのを今でも忘れていません。河井について地元では賛否両論あると聞きました。河井は政治家です。政治家の評価は良い悪いに分かれるものです。実態をきちん認識し、どつだったのかを考える必要があります。河井は人を裏切らず、義をまつつしました。結果としてまちを焼かれたかもしれませんが、会津とは永遠に絆を残しました。奥羽越列藩同盟のなかで大変な信用を勝ち得ました。これは二十一世紀の大交流時代の中で、欠かすことのできない長岡の宝ではないかと思ひています。

**小沼** 河井が只見町に滞留していたのは十二日間という短い期間でしたが、強い印象と思ひを地域に残しました。只見町民がなぜ、河井に對し思ひ入れがあるのか。河井継之助が秀でた武士であるこ

八月四日、長岡を知ろうキャンペーンの一つとして歴史シンポジウム長岡歴史会談をNCホールで開催しました。

会談のテーマは「もっと知りたい！河井継之助」。当日は、北越戊辰戦争にかかわりのあつた四つの自治体の首長と歴史研究者による二つの会談が行われ、歴史を生かしたまちづくりから河井の人物像や評価まで、さまざまな議論が交わされました。

**白熱した会談に集まつた約四百五十人の聴衆も、大いに盛り上がりました。**

国のもと、吏は民の雇い」といつていますが、高杉も同じようなことを言ひています。  
**五十嵐** 小千谷会談は河井を考へるとき一番頭の痛いところ。本場に河井は戦争をしたくなかつたのでしようか。  
**一坂** 小千谷市会談について、まだ岩村精一郎ら北越戊辰戦争に参加した人たちの手紙などを解読した段階なのでなんともいえません。ただ会談の内容については、岩村精一郎や山県有朋の回顧録だけで語られる部分が多い。私にはもう少し広い視野で、考へてみる必要があると思ひています。

とはもちろんですが、新潟県の中越地方とのつながりの濃さが基盤にあつたと思ひます。  
**関** 小千谷市には、小千谷会談のあつた慈眼寺、朝日山古戦場など戊辰戦争にかかわる史跡が数多く残されています。戊辰戦争から百三十年あまりたつた今、小千谷の持つ役割はなんだろうと考へ、慈眼寺で西軍の関係者と東軍の関係者が集まつて、会談ができませんかと思ひています。  
**菅家** 会津若松市では、訪れる人がどこにいつたら満足するかというのを考へています。長岡の人が会津若松市に来て、一番感動するのは本光寺の長岡藩土殉節の碑や建福寺の河井の墓ではないでしょうか。お互いの歴史的なつながりを認識することが交流ではないかと思ひます。



会談後、今後の交流を約束する4首長

**森** 訪れる人の立場で考へるといふことは、非常に素晴らしいことだと思ひます。  
**小沼** 河井の存在は、地域のまちづくりに對する誇りにつながつていくものです。地域の光るものや立派なものにどう光を当てて、どう評価し大切にしていけるかが、まちづくりの原点だと思ひます。  
**関** 小千谷市は西軍の下関市などと昔から交流があります。パフォーマンスではなく、お互いの立場を理解しながら西軍と東軍が交流を進めていければ素晴らしいですね。  
**森** 河井継之助は長岡だけのものではありません。長岡だけでなくものを考へてはいけない、視野を広くして大きな視点のなかでまちづくりを進めていかなければいけないと痛感しました。

**石原** 小千谷会談での河井と岩村には人物の差があつたと思ひます。岩村は河井に人物の差を見たと思ひます。「これはすごい男だ。俺にはかなわない」と。それで岩村は、

市外からもたくさんの方が参加(8月4日・長岡歴史会談)





INFORMATION

お知らせ

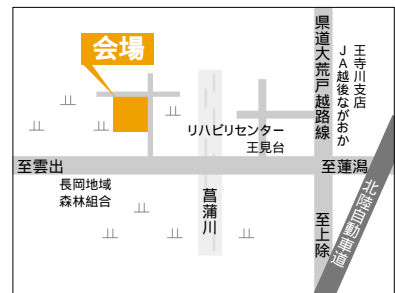
市役所 〒940-8501 幸町2の1の1 ☎35・1122

特に記載のないものは、電話で申し込んでください。先着順で受け付けます。



ながおか野菜料理教室

ながおかの郷土料理に、あなたも挑戦してみませんか。日時：9月22日(土)午前10時30分～午後1時 会場：健康センター 定員：50人 材料費：500円 持ち物：エプロン、台ふき 申し込み：9月14日(金)までに長岡野菜研究会 ☎46・7317、農林振興課 ☎39・2223へ



日時：9月23日(祝)午前10時～正午 参加費：荒縄一本800円 会場：王番田町地内(長岡地域森林組合手前) 申し込み：農林振興課 ☎39・2223 または JA越後ながおか王寺川支店 ☎27・1006

農業ふれあいまつり

収穫の喜びを家族みんなで味わいませんか。日時：9月23日(祝)午前10時～午後4時(雨天決行、ただしイベントの内容変更あり) 会場：ふるさと体験農業センター、ファミリールンドボニー広場、自然観察林、東山テニス場、市営スキー場周辺 内容：稲刈り、いもほり、牛の乳しぼり、親子木工教室、しいたけのコマ打ち、農畜産物の販売、東山収穫ウオークラリー、マウンテンバイク講習会、ゲームほか 問い合わせ：農林政策課 ☎39・2224



ふれ愛コンサート in ながおか

障害のある人もない人も、みんなが楽しめる手作りコンサートです。日時：9月23日(祝)午後2時から 会場：ハイブ長岡2階けやきポリアフ会(フラダンスサークル) 「いつも笑顔で健康に！」 近山朱里(視覚障害児のピアニスト) 「元気いっぱい弾きます。聴いてください」 関原保育園(年長児ばなな組) 「伝統ある関原の太鼓を力強くたたきます！」 ザ・エールバンド(柏崎市で活動中の社会人バンド) 「一生懸命な人を音楽で応援します」 問い合わせ：福祉相談課内「ふれ愛コンサート実行委員会」 ☎39・2218、FAX 32・0160

手作りソーセージ加工

日時：9月26日(水)午前10時～午後3時30分 会場：ふるさと体験農業センター 持ち物：スープを入れる1.5リットル程度のボトル、昼食 参加料：900円 定員：20人 申し込み：9月11日(火)午前9時からふるさと体験農業センター ☎34・5360へ

花と緑の教室

講師は、市政だより園芸教室担当の小林正夫さんです。秋植え球根の植え方・育て方 日時：9月22日(土)午前10時～11時30分 会場：千秋が原ふるさと森管理事務所

長岡地域広域行政組合からのお知らせ

地域探訪ツアー

期日	探訪コース名	長岡駅東口発(着)	市立劇場発(着)
10月12日(金)	越路町・山古志村「長谷川邸」と「闘牛・手堀り隧道」	9:00(17:10)	9:20(16:50)
	見附市・栃尾市「大平森林公園」と「上杉謙信公ゆかりの地」	9:10(17:00)	9:30(16:40)
	中之島町・三島町「大竹邸・流通団地」と「大杉公園・籾工房」	9:10(16:30)	9:30(16:10)
13日(土)	長岡市・与板町「郷土の歴史」と「楽山亭」	9:10(16:20)	9:30(16:00)
	和島村・出雲崎町「良寛」と「天領の里」	9:00(16:40)	9:20(16:20)
14日(日)	川口町・小国町「ヤナ場」・「紙の芸術」と「温泉」	9:00(16:40)	9:20(16:20)
	長岡市・小千谷市「郷土の歴史」と「ちぢみの里」	9:00(16:20)	9:20(16:00)

定員=各コース40人  
参加料=3,000円  
申し込み=9月28日(金)必着で、はがきに住所、氏名、年齢、電話番号、希望コース、バスの乗車場所を記入し、〒940-0084 幸町2の1の1 長岡地域広域行政組合 ☎37・6067へ

魅惑の Couples Meeting Party

日時=10月21日(日)午後1時～5時  
場所=柏崎トルコ文化村(長岡市内からバスで直行します)  
対象・定員=男性...圏域内在住25歳以上の独身男性50人、女性...圏域内在住20歳以上の独身女性50人  
参加料=男性...8,000円、女性...4,000円  
申し込み=9月10日(月)～10月5日(金)(必着)に、住所、氏名、年齢、性別、電話番号を明記し、返信封筒(住所、氏名を記入し切手を貼ったもの)を同封した封書を〒940-0084 幸町2の1の1 長岡地域広域行政組合へ  
問い合わせ=長岡地域広域行政組合 ☎37・6067

楽しい教室(後期) 会員募集

教室名	対象	会費	回数
絵と作	小1	1,200円	10回
絵と作	小2・3	1,200円	10回
焼物	小3以上	2,000円	10回
書道	小3以上	1,000円	10回
将棋	小1以上	無料	5回
理科工作	小3以上	2,000円	7回
星空	小3以上	3,500円	7回
模型工作	小3以上	1,000円	10回
電子工作	小5以上	1,000円	10回

パソコンレベルアップ講座  
パソコン中級者をめざす人が対象です。日時：10月5日、12月14日の毎週金曜日(11月23日(祝)は休講、計10回)午後7時～8時30分 内容：ワード文書の装飾、複雑な文書の作成など、エクセル数式の使い方、グラフの作り方など デジカメ、スキャナーを使った、簡単な画像の扱い方など 対象：市内に

講座	コース	定員
花道	月曜コース 草月流	各30人
	火曜コース 池坊	各30人
料理	月曜コース 4コース	各24人
	月曜コース 池坊	各30人
茶道	木曜コース 宗流	各15人
	火曜コース 小川流	各15人
ペン	火曜コース	30人

対象は、市内に在住または勤務するおおむね30歳以下の人です。  
楽しい教養講座  
対象は、市内に在住または勤務するおおむね30歳以下の人です。  
申し込みは、中央公民館 ☎32・0437へ。

「着付けコース」  
日時：9月20日、11月1日の毎週木曜日(計7回)午後7時～8時30分 会場：中央公民館 内容：中央公民館 内容：あわせの着付けと帯びの結び方 定員：25人 参加料：2,500円 申し込み：9月17日(月)まで  
「フラワーコース」  
日時：10月9日、23日、11月6日、20日、12月4日の火曜日午後7時～8時30分 会場：中央公民館 内容：フラワーアレンジメント・クリスマスリース作り 定員：24人 材料費：1,100円を初回に(1回2,000円、リースのみ3,000円) 申し込み：9月10日(月)から  
「長岡のごみ」  
ごみ減量講座公開Q&A  
まちづくりシンポジウム  
in 長岡 2001  
「長岡のごみ」  
パネリストの「長岡のごみ」に関する質問に、市の担当職員が回答します。会場からの質問にもお答えします。  
日時：9月27日(水)午後7時～9時 場所：中央公民館 定員：100人 申し込み：都市整備課内まちづくりシンポジウム in 長岡 2001 実行委員会事務局 ☎39・2226

ミニ情報

申請し込み 問い合わせ  
県立近代美術館美術鑑賞講座  
日時：9月8日(土)午後2時から  
演題：美術と現在 講師：新美術館開設準備室主任学芸員・藤田裕彦さん 入場料：無料 会場：問い合せ 県立近代美術館 ☎28・4111  
市民憲法講座  
日時：9月8日(土)午後1時30分～3時30分 会場：中央図書館  
テーマ：「若者からみた憲法問題」 資料代：1,000円 申請し込み  
高橋さん ☎27・5493  
日時：9月8日(土)午後1時～5時 午後6時～9時 会場：中央公民館 岡池田聡子さん ☎35・0708  
ガルスカウトふれあいの日  
日時：9月9日(日)午前10時～午後2時 会場：東山ファミリールンドボニー広場 対象：小学生または親子 入場料：無料 内容：スカウト体験など 岡ガルスカウト新潟支部 ☎025・2229・0548  
2001動物愛護  
ふれあいフェスティバル  
日時：9月22日(土)午前11時30分～午後3時30分 会場：ハイブ長岡 新潟県動物愛護協会 越支部 ☎34・1416  
産学官連携による地域経済の活性化シンポジウム(無料)  
韓国、中国、フランス、アメリカと日本の研究者による国際シンポジウムです。  
内容：日時：公開シンポジウム：9月17日(月)午後1時から

ワークシヨップ：9月18日(火)午前9時から 会場：リックホール・シアター 長岡商工会議所 申長岡商工会議所 ☎32・4500  
「戊辰の役講座」激戦！赤谷(旧会津領)の戊辰戦争  
日時：9月23日(祝)午後1時～3時 会場：中央図書館 講師：戊辰戦争研究者・佐久間新さん 資料代：500円 岡古志の会・亀川さん ☎32・1049  
「子育て方講習会」  
日時：9月24日(休)午前10時から 会場：1,000円 会場：申し込み：古志の里ファミーム(下条町) ☎22・1547  
講演会「ISO12100の動向と機械安全の考え方」  
日時：9月25日(火)午後1時30分 会場：ハイブ長岡 入場料：無料 申し込み：電話番号を記入し、ファクスで長岡技術科学大学機械系・田中統一さん ☎47・9862、FAX 47・9770へ  
「長岡の味料理講習会(無料)」  
日時：9月27日(木)午前10時～午後2時 会場：勤労青少年ホームメニューのつべ、鯖の味噌煮など 持ち物：エプロン、筆記用具 定員：20人 申し込み：9月21日(金)までにシルバー人材センター ☎35・2380へ(多数の場合抽選)  
講演会「7カ国語で話そう」  
家族やなかまで楽しむ多言語  
日時：9月30日(日)午後1時30分～3時30分 会場：ハイブ長岡 参加料：無料(託児あり) 岡江口さん ☎28・0573

# インターネット講習会 10・11月 受講生募集 (無料)

【講習内容】①パソコンの基本操作②ワープロ文書の作成③インターネット操作④電子メールの送受信

【対象】20歳以上の初心者(受講は1人1回)

【申し込み】9月22日(土)(消印有効)までに、往復はがきの往信の裏にコースNo(第1・2希望を記入)、住所、氏名、年齢、電話番号を、返信の表に郵便番号、住所、氏名を記入し、〒940-0072 柳原町2の1生涯学習・体育課IT講習推進室へ(はがき1人につき1枚、多数の場合9月26日(水)に抽選し、結果を9月28日(金)に発送)

【問い合わせ】生涯学習・体育課IT講習推進室 ☎32・6102(代)

## 平日午前コース 9:30~12:00(255・270は10:00~12:30)

コースNo.	期日	定員	会場
65	10/9(水) 10(木) 11(金) 12(土)	20人	幸町分室(幸町2)
255	10/11(木) 18(水) 25(木) 11/1(木)	6人	パソコンスクールNET(台町2)
67	10/22(月) 23(火) 24(水) 25(木)	20人	幸町分室
70	11/6(水) 13(水) 20(水) 27(水)	20人	幸町分室
71	11/6(水) 7(木) 8(金) 9(土)	20人	青少年文化センター(今朝白1)
72	11/8(木) 15(木) 22(木) 29(木)	20人	幸町分室
270	11/8(木) 15(木) 22(木) 29(木)	6人	パソコンスクールNET

## 平日午後コース 13:30~16:00

66	10/15(月) 16(火) 17(水) 18(木)	20人	幸町分室
259	10/18(木) 25(木) 11/1(木) 8(木)	6人	パソコンスクールNET
69	11/5(月) 6(火) 7(水) 8(木)	20人	幸町分室
269	11/6(水) 8(木) 13(水) 15(木)	15人	スタッフエースビジネススクール(千歳3)

## 平日夜間コース 18:30~21:00

140	10/9(水) 10(木) 11(金) 12(土)	40人	西中学校(希望が丘1)
141	10/9(水) 10(木) 11(金) 12(土)	40人	青葉台中学校(青葉台1)
68	10/22(月) 23(火) 24(水) 25(木)	20人	幸町分室
142	11/5(月) 6(火) 8(木) 9(金)	40人	山本中学校(蒲瀬)
268	11/5(月) 8(木) 12(月) 15(木)	25人	長岡コンピュータカレッジ(殿町1)

## 平日2日間コース 9:30~16:00

258	10/18(木) 19(金) 2日間	15人	NTT東日本長岡営業支店(坂之上町3)
265	10/25(木) 26(金) 2日間	15人	NTT東日本長岡営業支店

## 土日コース 9:30~16:00

257	10/14(日) 21(日) 2日間	25人	長岡情報ビジネス専門学校(弓町1)
261	10/20(土) 27(土) 2日間	5人	ティー・アンド・ケー(弓町2)
266	10/28(日) 11/4(日) 2日間	25人	長岡情報ビジネス専門学校
267	11/3(祝) 10(土) 2日間	5人	ティー・アンド・ケー

# 9月受講生を追加募集しています!

【申し込み】講習会の前日までに電話でどうぞ(生涯学習・体育課IT講習推進室 ☎32・6102(代))

## 平日午前コース 9:30~12:00

コースNo.	期日	募集人数	会場
58	11(水) 12(木) 13(金) 14(土)	20人	幸町分室
60	18(水) 19(木) 20(金) 21(土)	20人	幸町分室

## 平日午後コース 13:30~16:00

61	18(水) 19(木) 20(金) 21(土)	20人	幸町分室
----	-------------------------	-----	------

## 平日2日間コース 18:30~21:00

133	10(月) 11(火) 13(木) 14(金)	20人	栖吉中学校
134	11(水) 12(木) 13(金) 14(土)	20人	南中学校

# 国営越後丘陵公園9月のイベント

## 国営越後丘陵公園フォトコンテスト作品展

期間 = 9月1日(土)~20日(木)  
場所 = 暖の館展示室  
内容 = 6月に公園で行われた撮影会での優秀作品を展示(花・風景・ファミリー・モデルなど)



## ディスクゴルフトーナメント

銀河の丘、フォリーの丘周辺を会場に行われるディスクゴルフトーナメントに参加してみませんか。  
**JPDGA 2001シリーズ公認戦・新潟オープン**  
開催日 = 9月22日(土)、23日(祝)(雨天決行) 定員 = 36人 参加資格 = ディスクゴルフをしたことがあり、基本的なルールを理解している人 参加料 = 3,000円  
**新潟オープン・アマチュア部門**  
ディスクは無料貸出します。

開催日 = 9月24日(日)(雨天決行) 定員 = 36人 参加資格 = ディスクゴルフを楽しくプレーしたい人(初心者向け) 参加料 = ジュニア部門(小学生以下) 1,000円、一般・シニア部門(51歳以上) 2,000円

申し込み = 9月15日(祝)必着で、所定の申込用紙(申込用紙希望者は、新潟県ディスクゴルフ協会・守本幸隆さん ☎・FAX 62・9071 まで)に必要な事項を記入し参加料を添えて。

問い合わせ = 越後公園管理センター ☎47・8001

## アイティファクト見学会

ロケットや宇宙カプセル、アポロ月面着陸船など、人類の宇宙開発の歴史を語る上で重要な資料の見学会です。  
期日 = 9月30日(日)、10月7日(日) 時間 = 午前9時~午後10時 正午、午後の部: 午後1時~3時 会場 = 新潟県立歴史博物館  
陽2丁目地内 定員 = 各回70人 申し込み = 各開催日の1週間前までに企画課総合企画班 ☎39・2204へ



7月22日の見学会で

時(小雨決行) 集合場所 = 今朝白3) 実施場所 = 川崎橋・蓬菜橋 岡保健所 ☎33・4937  
期日 = 10月8日(祝)(雨天決行) 集合 = 午前8時 栖吉町八丁(終点) コース = 栖吉・地藏岩・花立峠・鋸山・八方台・城山コース(下山) 普濟寺(解散)の5時間 対象 = 中学生以上で健康と脚力に自信がある人 参加料 = 500円(当日に) 持ち物 = 昼食、水筒、タオル、雨具 申込 = 9月28日(金)までに生涯学習・体育課 ☎32・5110へ  
問 長岡ハイキングクラブ・室賀輝男さん ☎32・0428

# ふれあい教育委員会

日時 = 9月20日(木)午後5時50分~8時30分 会場 = 長岡造形大学  
①定例教育委員会(傍聴希望の人は開会10分前から受付。10人程度) 時間 = 午後5時50分から  
②市民と教育委員会との懇談会(参加自由) 時間 = 午後6時30分~8時30分 内容 = 心の教育について家庭、地域、学校それぞれが果たすべき役割と相互の連携のあり方についての懇談および教育全般についての意見交換  
問い合わせ = 教育総務課 ☎39・2238、学校教育課 ☎39・2239

期日	内容
25(木)	ローマ・カオスのなかの永遠の都は遺跡の街
18(木)	ロンドン・シェイクスピアの時代からの演劇都市はいま
10/4(木)	パリ・シャンゼリゼ大通りはどのようにしてできたか
9/27(木)	ヨーロッパから見た東京・東京は国際都市となったか

## 「源氏物語」見聞録

「源氏物語」の時代背景や登場人物たちの人間模様などを学びながら、古典文学に親しみましょう。保育(おおむね1歳以上の幼児)あります。  
日時 = 10月1日(月)午後1時30分から 会場 = 中央公民館 講師 = 新潟大学教育人間科学部助教授・石坂妙子さん 内容 = ビデオ・国宝源氏物語絵巻の視聴と講演 定員 = 100人 参加料 = 無料 申し込み = 9月10日(月)から中央公民館 ☎32・0437へ

## 子どもの本を読む会

直接会場へどうぞ。  
日時 = 9月12日(水)午前10時~11時30分 会場 = 中央図書館 内容 = エルス・ペルフロム作「第八森の子どもたち」 参加料 = 無料 問い合わせ = 中央図書館 ☎32・0658

## 読者のつどい(無料)

日時 = 9月28日(金)午後7時~8時30分 会場 = 互尊文庫 内容 = 林望著「知性の磨き方」 問い合わせ = 中央図書館 ☎32・0658

## 外国人による日本語スピーチコンテスト

日時 = 9月30日(日)午後1時~4時 会場 = 商工会議所 入場 = 無料 問 むつみ会・樋口さん ☎27・3764  
日本犬保存会展示会(無料) 期日 = 9月30日(日) 会場 = 長岡ニュータウン公園 問 米山清一さん ☎32・8780  
栖吉川・クリン作戦 日時 = 10月6日(土)午前9時~11時

# INFORMATION

特に記載のないものは、電話で申し込んでください。先着順で受け付けます。

## しなの川音楽祭 交響曲第2番「風」第4楽章 ~夢・そして出会い~



しなの川ソシアルダンスフェスタ2  
日時 = 9月23日(祝)午後5時~8時  
会場 = 厚生会館大ホール 入場料 = 2,500円  
川井郁子ヴァイオリン・ミュージック

日時 = 9月28日(金)午後7時~9時  
会場 = リリックホール・コンサートホール 入場料 = 3,500円  
ケイコ・リージャズナイト

日時 = 10月4日(木)午後7時~9時  
会場 = リリックホール・コンサートホール 入場料 = 3,500円  
「ひなた」と「ふたり」ライブ

日時 = 10月7日(日)午後4時30分~5時30分  
会場 = 大手通り 入場料 = 無料  
イングリッシュ・ヴォイシーズ

日時 = 10月2日(火)午後7時~9時  
会場 = リリックホール・コンサートホール 入場料 = 2,000円  
しなの川アートロード(入場無料)

A会場 = 長岡商工会議所1階美術文化ホール  
時間 = 午前10時~午後6時  
しなの川美術展  
期日 = 9月1日(土)~10日(月)

丸岡稔 信濃川絵画展  
期日 = 9月12日(水)~17日(月)  
渡辺亮一 渡辺謙 親子展  
期日 = 9月19日(水)~24日(休)

シルバー趣味の作品展  
期日 = 9月26日(水)~10月1日(月)  
鉄彫刻と絵画展  
期日 = 10月3日(水)~8日(祝)

良寛敬慕展  
期日 = 10月10日(水)~15日(月)  
B会場 = 県立近代美術館2階ギャラリー  
時間 = 午前9時~午後5時

秋山孝ポスターの世界展  
期日 = 9月19日(水)~27日(木)  
しなの川絵画コンクール作品展  
期日 = 9月29日(土)~10月5日(金)

講座「信濃川」(入場無料・申し込みが必要)  
日時 = 10月6日(土)午後2時~4時  
会場 = 長岡商工会議所2階大ホール  
講師 = (株)I.H.M代表・江本勝さん

問い合わせ = 長岡商工会議所内しなの川音楽祭実行委員会事務局 ☎32・4500、FAX 34・4500、Eメール river@plum.ocn.ne.jp

川井郁子さん  
ケイコ・リーさん

# INFORMATION

特に記載のないものは、電話で申し込んでください。先着順で受け付けます。

## レクリエーションフェスタ2001

さわやかな秋空の下、レクリエーションを楽しみませんか。  
日時 = 10月7日(日)午前10時～午後3時(受付は午前9時30分から。雨天中止)



会場 = 国営越後丘陵公園  
参加料 = 大人300円、小中学生150円(駐車料金310円が別途必要)

持ち物 = 昼食、水筒、雨具、運動のできる服装

コース = ①サイクリング②オリエンテーリング③越後丘陵ポイントラリー④公園自然探勝ウォーキング⑤42.195kmタスキリレー⑥ヒップボード滑走⑦目指せ!!健康人間⑧熱気球体験⑨ニュースポーツ体験(以上複数参加可)その他 楽しい工作・役に立つロープ結び、社交ダンス、フォークダンスもあります。

申し込み = ①～⑤のコースは9月28日(金)までに生涯学習・体育課 ☎32・5110へ。その他は当日の申し込みで参加できます。

開催の有無は、当日午前7時～7時30分に生涯学習・体育課 ☎32・5110へお問合せください。詳しくは、各体育館にある要項をご覧ください

## 生涯スポーツフェア2001 新潟県フィットネスカーニバル IN 長岡

人と人のふれあいをテーマに、子どもから高齢者までが手軽で効果的に取り組める健康づくり運動をどうぞ。

日時 = 10月6日(土)午前10時開場  
会場 = 市民体育館大アリーナ  
講師 = 明治学院大学名誉教授・高橋賢一さん、日本エアロビックフィットネス協会公認エグザミネーター・八木ふみ子さん、日本エアロビックフィットネス協会公認インストラクター・増子俊逸さん

内容  
レッスン1(午前10時30分～11時30分)  
高橋教授の元気に長生き、ハツラツ健康レッスン  
レッスン2(午後1時～2時)  
八木ふみ子先生の歌って踊るノリノリレッスン  
レッスン3(午後2時15分～3時15分)  
増子俊逸先生と実行委員会のチャレンジコーナー  
入場料 = 1,500円(当日1,800円)市民体育館で発売中  
託児 = 対象は2歳以上で1人500円です。希望する人は、9月30日(日)までに市民体育館 ☎34・2700へ。

問い合わせ = (財)長岡市体育協会 ☎34・2700

## 雪国植物園「きのこ鑑定会ときのご汁を楽しむ会」

期日 = 10月7日(日)  
時間 = ①きのこ採集...午前9時から②きのこ鑑定会...午前11時から③きのこ汁を味わう会...正午から  
入園料 = 大人300円、小・中学生200円  
9月22日(土)～10月21日(日)は乗り放題OKです。  
問い合わせ = 雪国植物園 ☎46・0030

市民体育祭  
ハンドボール大会  
日時 = 10月13日(土)午前9時30分から 会場 = 北部体育館 参加料 = 1チーム2,000円(当日に) 申し込み = 10月5日(金)までに中越高校・笠原さん ☎24・0203へ  
小学生卓球教室  
期日 = ①月曜コース: 10月1日②月曜コース: 10月25日の毎週月曜  
③木曜コース: 10月4日④土曜コース: 10月11日⑤日曜コース: 10月18日⑥月曜コース: 10月25日⑦火曜コース: 10月1日⑧水曜コース: 10月8日⑨木曜コース: 10月15日⑩金曜コース: 10月22日⑪土曜コース: 10月29日⑫日曜コース: 11月5日⑬月曜コース: 11月12日⑭火曜コース: 11月19日⑮水曜コース: 11月26日⑯木曜コース: 12月3日⑰金曜コース: 12月10日⑱土曜コース: 12月17日⑲日曜コース: 12月24日



日曜コース: 10月4日②木曜コース: 10月11日③土曜コース: 10月18日④日曜コース: 10月25日⑤月曜コース: 11月1日⑥火曜コース: 11月8日⑦水曜コース: 11月15日⑧木曜コース: 11月22日⑨金曜コース: 11月29日⑩土曜コース: 12月6日⑪日曜コース: 12月13日⑫月曜コース: 12月20日⑬火曜コース: 12月27日⑭水曜コース: 1月3日⑮木曜コース: 1月10日⑯金曜コース: 1月17日⑰土曜コース: 1月24日⑱日曜コース: 1月31日

加料 = 2,000円(初回に) 持ち物 = 運動服、内履き靴  
親子なごな教室  
日時 = 9月13日①11月8日②11月15日③11月22日④11月29日⑤12月6日⑥12月13日⑦12月20日⑧12月27日⑨1月3日⑩1月10日⑪1月17日⑫1月24日⑬1月31日⑭2月7日⑮2月14日⑯2月21日⑰2月28日⑱3月6日⑲3月13日⑳3月20日㉑3月27日㉒4月3日㉓4月10日㉔4月17日㉕4月24日

参加料 = 2,500円(初回に) 持ち物 = 運動服、外履き靴 申し込み = 南部体育館 ☎39・3600  
初心者ゴルフ教室  
期日 = 9月28日①10月19日②10月26日③11月2日④11月9日⑤11月16日⑥11月23日⑦11月30日⑧12月7日⑨12月14日⑩12月21日⑪12月28日⑫1月4日⑬1月11日⑭1月18日⑮1月25日⑯2月1日⑰2月8日⑱2月15日⑲2月22日⑳2月29日㉑3月6日㉒3月13日㉓3月20日㉔3月27日㉕4月3日

長岡大学公開講座  
金利と外国為替相場のはなし  
期日 = 10月3日①24日の毎週水曜午後6時30分②8時30分  
会場 = 長岡大学講義室 受講料 = 4,000円 定員 = 30人  
長岡大学生涯学習センター ☎39・1903へはがき(〒940・0828 御山町80の8) FAX 39・5666またはEメール shougai@nagaokauriv.ac.jp  
長岡造形大学特別公開講座  
世界の中の日本  
日時 = 10月6日(土)午後1時30分③3時 会場 = 長岡造形大学大講義室 講師 = 櫻井よしこさん 定員 = 250人 受講料 = 無料  
申込はがきで 〒940・2088 宮園町197 長岡造形大学 教務課 ☎213331へ  
長岡婦人水泳クラブ短期教室  
日時 = 10月3日①10月24日の毎週水曜午後1時15分②2時20分 会場 = 青少年文化センター 参加料 = 3,000円 対象 = 女性30人 申込はがきで、生がきに住所、氏名、年齢、生年月日を記入して 〒940・2124 希望が丘3の4の19 新井正美さん ☎28・2134へ  
悠久スイミングクラブ会員募集  
日時 = 10月①平成14年3月の日曜午後1時②3時 会場 = 青少年文化センター 対象 = 小学生 参加料 = 4,000円 定員 = 70人 申し込み = 9月10日(日)まで 申込はがきで 〒940・0000 申込先 = 吉岡内悠久スイミング事務局 ☎33・3442

川原の石の観察会  
信濃川の川原で見られる石を観察し、主な岩石の鑑定法を紹介しします。  
日時 = 9月15日(祝)午前10時③午後3時(雨天・増水時中止) 集合 = 信濃川右岸運動公園入口(堤防上)  
対象 = 小学生(一般)(小学生は保護者同伴で) 参加料 = 50円 持ち物 = 筆記用具、長靴、昼食、雨具 申し込み = 9月13日(木)までに科学博物館 ☎32・0546へ

野鳥相を調べる会  
日時 = 9月23日(祝)午前8時③11時(雨天決行) 観察地 = 宮本町周辺 集合 = 雪国植物園東口駐車場 対象 = 小学生(一般) 参加料 = 50円 持ち物 = 観察用具、筆記用具 申し込み = 9月20日(木)までに科学博物館 ☎32・0546へ  
科学博物館は、9月16日(日)は害虫駆除のため、臨時休館します。

長岡景観めぐりツアー  
市内の山や川を眺めるポイントを探し、景観について専門家が解説しします。  
日時 = 10月13日(土)午前9時30分③午後2時30分(午前9時20分市役所正面玄関前集合) 見学地 = 妙見神社付近、郷土史料館、県立近代美術館付近など 講師 = 東京工業大学教授・齋藤潮さん 定員 = 25人 参加料 = 無料 持ち物 = 昼食(肉汁を用意します) 敷物 申し込み = 9月21日(金)必着で、

往復はがきの往信の裏に、「景観めぐりツアー」参加希望、住所、氏名、性別、年齢、電話番号を記入し、返信の表に、郵便番号、住所氏名を記入して 〒940・8501 幸町2の1の1 都市政策課 ☎39・2225へはがき1枚につき4人まで。  
多数の場合は抽選結果は28日(金)に発送) 申し込み = 9月21日(金)必着で、



美しい長岡の景観を再発見してみませんか

## (財)長岡市芸術文化振興財団ガイド ☎29・7711

シェイクスピア高校演劇「ロミオとジュリエット」  
俳優の上杉祥三さんの指導のもと、高校生たちがシェイクスピアの不朽の名作「ロミオとジュリエット」に挑みます。日本語での上演です。  
日時 = 9月24日(休)午後6時開演 会場 = リリックホール・シアター 料金 = 全席自由500円



昨年の公演で

チェンバロ体験講座「バッハを弾こう」  
受講生コンサート(市民企画公募型事業) 入場無料  
チェンバロで美しいバッハの調べをお届けします。  
日時 = 9月16日(日)午後2時開演 会場 = リリックホール・第1スタジオ  
第5回三善晃プロデュース「響き合うピアノ」公開レッスン 入場無料  
日時 = 9月30日(日)午前11時から 講師 = 三善晃さん 受講生 = 全国からオーディションで選ばれた5組のピアニスト 曲目 = ショパンノ舟歌、リストノハンガリー狂詩曲第8番ほか



三善さんのレッスンで

コンテンポラリー・ダンスワークショップ  
日時 = 9月26日(水)～28日(金)  
各日とも、初心者クラス午後6時30分から、初中級者クラス午後8時から開催します。  
会場 = リリックホール・第1スタジオ 受講料 = 3,000円(3日間) 定員 = 30人(先着順) 講師 = 現代舞踊家・増子浩介さん  
藤木直人スペシャルライブ 9月8日(土)チケット発売  
日時 = 10月20日(土)午後6時30分開演 会場 = 市立劇場 料金 = 全席指定2,000円

リリック演劇祭 シアターゴーイング2001  
9月5日(土)チケット発売  
県内で活躍中の劇団の演劇祭です。  
日時 = 11月22日(木)～25日(日) 会場 = リリックホール・シアター 料金(全席自由) = 1公演券1,000円、全公演券通し券2,500円 青少年招待 = 通し券30人(申し込みは、9月15日(祝)～11月7日(水)。詳細は、チケット担当まで)

学校開放バドミントン教室  
コースと期間 = ①中島小学校コース: 9月10日②12月10日の毎週月曜(祝日を除く)③長岡高校コース: 9月13日④12月6日の毎週木曜 時間 = 午後7時30分③9時30分 対象 = 高校生以上 参加料 = 3,000円(初回に) 申込はがきで、〒940・2700 申込先 = 田文夫さん ☎35・1169 ②下川西小学校・倉内和弘さん ☎270519  
技大祭のフリーマーケット  
出店者募集(無料)  
日時 = 9月22日(土)、23日(祝) 会場 = 長岡技術科学大学校内 出店要件 = 1区画2m x 2m、食品販売不可 申込先 = 9月15日(祝)まで 申込はがきで 〒940・2121 88 上富岡町1603の1 技大祭実行委員会へ 問土谷翼さん ☎9099931・0434  
楽しく遊べる化学の教室  
日時 = 9月22日(土)、23日(祝)午後1時③4時 会場 = 長岡技術科学大学物理化学実験室 対象 = 小・中学生、高校生とその保護者 参加料 = 無料 問長岡技術科学大学・小林高臣さん ☎47・9326  
長岡技術科学大学公開講座  
環境と身の回りの生活  
日時 = 9月29日(土)、10月6日(土)午後1時③5時15分(2日間) 会場 = 中央図書館 受講料 = 5,800円 定員 = 50人 申込先 = 9月21日(金)まで 申込先 = 問 研究協力講座 学連担当 ☎47・9278



申し込み 問い合わせ 問



# INFORMATION

特に記載のないものは、電話で申し込んでください。先着順で受け付けます。



不適応サポート  
相談会(無料)

子どもの不登校等で悩んでいる人はご相談ください。悠久荘、少年センター、教育センター、長岡フレンドリールーム、訪問相談の職員が相談に応じます。秘密は厳守します。直接会場へどうぞ。  
日時 9月18日(火)午後2時～4時30分 会場 教育センター(三和2) 問い合わせ 学校教育課 ☎39・2239

## くらしの情報 39

### 冠婚葬祭互助会を解約しようとしたら、返金がほとんどないと言われたが...



Q: 遠くに引っ越すことになり、冠婚葬祭互助会に解約したいと言ったら返金がほとんどないと言われた。何も利用していないのに納得できない。

A: 冠婚葬祭互助会は、入会者が一定期間、月々数千円の掛け金を積み立てることで、将来の結婚や葬儀に必要な施設や衣装などを会員価格で借りられたり、満期になるとその金額が割増になって利用できたりするシステムです。申し出をすれば解約できますが、契約時の約款では、支払済みの掛け金から所定の手数料を差し引いて払い戻されることになっていますので、掛けた回数が少ないときは払戻金が0円のこともあります。解約までの手続きが大変、なかなか解約してくれない等の相談もあります。契約するときは必ず約款をもらい、互助会の仕組みや内容をよく理解してからしましょう。なお、約款をもらった日を含めて8日間以内であれば、クーリング・オフ(契約の無条件解除)ができます。

問い合わせは消費生活センター ☎32-0022へ  
(相談時間は午前9時30分～午後4時)

## ミニ情報

申し込み  
お問い合わせ

あなたのための介護講座  
① 講義  
日時 10月7日(日)・14日(日) 午前10時～午後3時 内容 痴呆性高齢者ケアを脳の機能から解く  
② 介護技術編 ナイトコース  
日時 10月9日(火)・12日(金)・23日(火)・26日(金) 午後6時30分～8時30分

会場 長岡看護福祉専門学校 深沢町 定員 40人 受講料 2,000円 申 9月25日(火)までに、はがきに郵便番号、住所、氏名、年齢、職業、性別、電話番号を記入し、〒940-2135 深沢町2278の8 長岡医療と福祉の里ボランティア連合会 ☎47-2233へ

食環境整備推進事業を実施しています  
新潟県では、食環境整備推進事業を実施し、外食料理の栄養成分表示等を推進しています。この事業に取り組んでいる外食栄養成分表示協力店が市内に15店舗あります。詳しくは、保健所ホームページ <http://www.pref.niigata.jp/nagaokahc/hoindex.htm> をご覧ください。  
また、協力店に指定を希望するお店の代表の人はお問い合わせください。  
長岡保健所地域保健課 ☎33・4931

精神保健福祉相談会(無料)  
日時 9月10日(月)午後2時～3時30分 会場 長岡保健所内

容 精神科医師による精神一般相談(予約制) 申 長岡保健所地域保健課 ☎33・4931  
長岡市精神障害者家族会  
心に病を持つ人の家族と精神保健・福祉に理解のある人の会です。  
日時 9月7日(金)・28日(金)、10月12日(金) 午前9時～午後3時 会場 社会福祉センター(水道町3) 問 介護保険課内精神障害者家族会事務局 ☎39・2245  
マイカー点検教室(無料)  
日時 10月6日(土) 午後1時30分～4時 会場 申し込み 新潟県自動車整備振興会長岡支所 田屋町 ☎22・1110

老人福祉センターの  
共通回数券をご利用ください  
老人福祉センター(お山の家を除く)では、高齢者(65歳以上)を対象とした全館共通回数券を販売しています。  
共通回数券は、5枚つづりで900円です。ぜひご利用ください。  
お求めは、次の施設でどうぞ。  
長岡ロングライフセンター ☎46・5002  
高齢者センター けさじろ ☎39・6266  
高齢者センター まきやま ☎29・7002  
高齢者センター ふそき ☎25・3350  
高齢者センター みやうち ☎39・5600

では、害虫の発生やごみの投げ捨て場所になったり、路上にはみ出した草のために見通しが悪くなり、交通事故の原因になります。また、防犯上の問題や地域の美観をそこなうことにもなります。  
土地の所有(管理)者は、草刈りや枯れ草の除去などを定期的に行ってください。問い合わせ 環境業務課 ☎24・2837  
稲わら・もみ殻を燃やさないで  
稲刈りの季節になりました。毎年、この時期になると稲わらやもみ殻を焼却することによる煙公害が発生

敬老会は地区単位で開催されます  
高齢者を敬愛し、長寿をお祝いする敬老会が各地区で開催されます。  
各地区の福祉会、福祉協議会、コミュニティセンターからご案内します。ぜひお出かけください(地区により開催日は異なります)。問い合わせ 介護保険課 ☎39・2245  
空き地の所有(管理)者は定期的に草刈りを  
空き地に雑草や枯れ草がそのままになっていませんか。特に住宅地などの空き地

人口と世帯数 住民基本台帳登録数13.8.1(前月比)

191,593人 (+88)	94,231人 (+55)	97,362人 (+33)	65,639世帯 (+52)
----------------	---------------	---------------	----------------

## 秋の全国交通安全運動

9月21日(金)～30日(日)

スローガン

夕暮れは 人も車も かくれんぼ

担当 = 防災課 ☎39・2206

10月1日は  
事業所・企業統計調査  
事業所・企業統計調査は、店舗や工場、会社をはじめ、学校、駅、病院などすべての事業所や企業が対象となる国の重要な調査です。  
全国一斉に10月1日現在の状況を調査します。9月下旬から調査員がそれぞれの事業所に調査票を持って伺います。みなさんのご協力をお願いします。  
問い合わせ 庶務課 ☎39・2248

## 市議会を傍聴しませんか

市議会の本会議や委員会を公開しています。みなさん、気軽においでください。

### 市議会9月定例会の日程

期 日	会 議 名	会 場
11日(火)	議会運営委員会	第二委員会室
	本会議(招集日)	議 場
12日(水)	本会議(予備日)	
14日(金)	文教社会委員会	第一委員会室
17日(月)	産業環境委員会	
18日(火)	建設委員会	
19日(水)	総務委員会	第二委員会室
21日(金)	議会運営委員会	
	本会議(最終日)	議 場

時間 = 本会議...午後1時から  
常任委員会...午前10時から  
議会運営委員会...午前11時30分から  
定員 = 本会議65人(車いす2人含む)  
委員会7人

問い合わせ = 議会事務局 ☎39・2244



## 園芸教室

コリウスは、和名ではキンランジソヤニシキンと呼ばれる。食用のシソと同じ仲間、とても丈夫で長期間楽しめる一年草です。近年は、欧米から栄養繁殖系の品種が導入され、色彩が豊富になりました。寄せ植えや花壇、庭植えといったさまざまな形で他の植物と組み合わせ、その彩りを楽しむ人が増えています。

## 花より美しい観葉植物 コリウス

ハケではいたような絹雲が秋を告げるころとなりました。  
鮮やかな色彩と葉の模様が、花に勝るとも劣らない美しさをもつ観葉植物のコリウス。初夏から秋にかけての花壇や容器栽培には欠かすことのできない観葉植物の一つです。  
今月は、コリウスの紹介です。

### 主な品種

・レインボー系: 葉色が虹のよう多彩。葉が大形です。  
・ケアフリー系: 小葉で菊の葉に似て、縁が丸みのある鋸葉状。直射日光にとても強く、特に花壇によい。  
・セーバー系: 小葉で深い切れ込みのある細長い葉。矮性で分枝力があるので吊

り鉢などによい。  
・栄養繁殖系: タネができず、さし芽などでふやす。大形のものには直射日光に強く、花壇や庭、寄せ植えによい。  
育て方のポイント  
(タネまき) タネが細かいのでピートバン(市販の播種用土)などを使うのが便利です。発芽適温は20度

すから八重桜が散つてからの播種が安全です。  
播いたタネには覆土はしません。発芽まで乾かさないように注意しましょう。  
(移植) 本葉が4～6枚のころに、例えば赤玉土7、腐葉土3の用土で2号ポットに1本ずつ仮植えします。定植は草丈が10～15cmのころがよく、あまり小苗では生長に支障がでることがあります。  
(場所) 庭植えでは、日光が一日中当たるところでは、品種によっては日焼けを起こす心配があります。また、日陰では色彩がボケてしまうので、家の東側や半日陰となるところに植えるのがよいでしょう。西

日が当たったり風の強く当たるところは、葉が傷んだり折れたりしてしまいます。  
(肥料) 元肥として骨粉や過リン酸石灰を混入します。追肥は株や葉の状態を見て、液肥で調整した方がよいでしょう。肥料を与えすぎると、模様が薄れることがあります。  
(花穂摘み) シソに似た花を咲かせますが、花をつけるとおくと葉の色のさえがなくなるので、早めに摘み取ってやります。  
(水やり) 水を好み、用土が乾くのを嫌いますから、土の表面が乾いたらたっぷり与えましょう。  
(さし芽でふやす)



コリウス  
花言葉は 善良な家風です

園芸相談... 毎週木曜日午前9時～午後4時(9月6日は除く)、厚生会館わき市民サービスコーナーにて(10月からは「ながおか市民センター」内の園芸相談コーナーで行います。なお、10月1日(月)も臨時開設します)

# INFORMATION

特に記載のないものは、電話で申し込んでください。先着順で受け付けます。



今年度の助成で購入した上条町町内会のみこし

## 自治宝くじコミュニティ助成事業の希望町内会を募集します

自治総合センターでは、宝くじ事業収入を財源として、コミュニティ組織が行うコミュニティ活動に必要な施設または設備に対し、助成をしています。平成14年度に助成を希望する町内会等は、9月20日(木)までに生涯学習・体育課☎32・0437へお申し込みください。申し込み多数の場合は、9月27日(木)午後7時から抽選で1団体を決定します。

## 募集

(財)長岡市芸術文化振興財団の運営懇話会メンバー募集

運営懇話会は、財団の事業や施設管理等について、意見をしながら検討します。

募集人員 3人程度 応募資格 市内在住の20歳以上の 任期 平成13年10月～14年3月 会議 月1回程度 報酬 なし 応募方法 9月10日(月)～21日(金)消印有効に封書、フアックスまたはEメールで、住所、氏名(ふりがな)、年齢、性別、職業、所属する文化団体がある場合は団体名と芸術ジャンル、電話番号、応募動機(400字程度)、あればEメールアドレスを明記して、〒940 210 1寺島町315(財)長岡市芸術文化振興財団事務局 FAX 29・7722、Eメール info@naogakufor.jpへ

平成14年度園児募集  
私立幼稚園協会  
受け付け 10月1日(月)から  
対象 3～5歳児(平成14年4月1日現在) 申し込み 各幼稚園へ

名称	所在地	電話
帝京長岡	干場1	☎323516
長岡聖母	福住3	☎324947
長岡天使	表町4	☎342727
長岡和光	長町2	☎342597
長岡みのり	石内2	☎33584
長生	草生津3	☎335325
中島	中島1	☎340400
太陽	希望ヶ丘1	☎270610
希望ヶ丘	福島町	☎227050
鵬	豊2	☎365600
東	光上条町	☎355166
明	幸錦1	☎338717
白ゆり	下条町	☎223699
長峰	下山2	☎272340
鵬第一	緑町1	☎281500
中沢白ゆり	中沢町	☎337504



新潟大学教育人間科学部 附属幼稚園  
募集人数 3歳児20人、4歳児15人 願書の請求 10月1日(月)～31日(水)の平日に 附属長岡校園事務室(学校町1の1の1) ☎32・4956へ直接

## 健康

### 足腰お達者クラブ

体力の低下が気になる人、脳卒中後遺症などで自主的に訓練をしたい人などに機能訓練室を開放しています。看護師による健康チェックや簡単な体操の紹介もします。直接会場へどうぞ。  
日時 毎週水曜日午後1時～3時30分、土曜日午前10時～正午、午後1時～3時30分  
会場 高齢者センター みやうち

### 介護保険課 ☎39・2245

足腰の低下が気になる人、脳卒中後遺症などで自主的に訓練をしたい人などに機能訓練室を開放しています。看護師による健康チェックや簡単な体操の紹介もします。直接会場へどうぞ。

曜日	相談内容	担当
9/13(木)	肩や膝などの痛みを和らげる運動やリハビリ方法など	理学療法士
9/13(木)	中高年の心身の悩みや介護家族のストレスなど	臨床心理士
27(木)	寝たきりや痴呆予防、健康管理など	保健婦

### 健康課 ☎32・5000

### 糖尿病教室(前期)

糖尿病を正しく知り、上手につきあう方法を考えましょう。賢く食べて楽しく動こう! 4回1コースの教室です。

対象 糖尿病、糖尿病の疑いがあるといわれた人および希望者  
日時 9月28日(金)、10月5日(金)、11日(木)、平成14年2月7日(木)午前9時30分～午後2時30分  
会場 健康センター 内容

### 町内公民館建設補助金の希望町内会を募集します

平成14年度に町内公民館の建設等を計画し、市の補助金を希望する町内会は、所定の書類で申し込んでください。

対象 ①町内公民館の新築、増改築または購入(事業費が100万円以上の場合) ②既存公民館の高齢者、障害者のための改造(事業費30万円以上) 申し込み・問い合わせ 10月31日(水)までに生涯学習・体育課 ☎32・5110へ

### 長岡のおみやげデザイン・アイデア作品募集

長岡にふさわしいおみやげをデザインした絵や図で、未発表のオリジナル作品を募集します。

募集テーマ 「ちよつ」とし おみやげ品(食品、包装用紙・容器類は除く) 応募資格 個人、団体、企業を問わず 応募期限 9月28日(金) 応募方法 所定の応募用紙または白色のA4判用紙に絵や図などのアイデアを描き、郵送または直接持参するか、絵や図を添付した電子メールで。いずれの場合も、①応募作品名 ②作品の意図、説明、特徴 ③部門 ④応募者名 ⑤住所 ⑥電話番号を記入 賞と副賞

### あなたの健康相談室

からだや心の心配ごと、栄養や健康に関するごとの相談に応じます。前日までに電話予約のうえ、お気軽にどうぞ。

曜日	内容	担当
9/26(水)	心の健康	保健婦
10/10(水)	栄養や健康に関すること	栄養士 保健婦

車いす利用者のための結核検診(胸部レントゲン検査)(無料)  
対象 車いすの利用等で、集団での胸部レントゲン検査を受診するのが困難な人  
日時 10月2日(火)・3日(水) 午後1時30分～3時30分  
会場 健康センター 申し込み 9月26日(水)まで



### 市民献血(全血献血)

会場・実施時間等が変更になることがあります。事前に健康課に確認してください。

期日	会場	時間
14(日)	長岡	午前10時～正午、午後1時～4時
10/13(土)	ジャスコ長岡店	午前10時～正午、午後1時～4時

### 情報

申し込み 問い合わせ

ソーシャルネットワーク倶楽部講演会  
日時 10月20日(土)午後1時から  
会場 ホテルニューオータニ長岡NCホール 入場料 1,000円 定員 400人 内容 講演「痴呆性高齢者のケアとサビスの質の展望」、ディスカッション 岡横山けやき苑内SN C講演会事務局 ☎29・2500  
ホストファミリー募集  
AFS長岡支部では、年間留学生(高校生)の受け入れ家庭を募集しています。

受入期間 2002年3月末ころ～2003年2月初旬の約11カ月 負担するもの 食費、光熱費、日常生活雑貨等 申請 伊・エフ・エス日本協会長岡支部・須藤さん ☎FAX 354222  
長岡三古老人福祉会職員募集  
採用予定日 平成14年4月1日 職種と人数 生活相談員2人、看護職員2人、介護職員3人、ケアマネージャー2人 応募期限 9月30日(日) 勤務地 長岡市、三島町、与板町、寺泊町、和島村の法人施設 試験日 10月6日(土) 岡長岡三古老人福祉会横山けやき苑 ☎29・2500  
訪問介護員(ホームヘルパー)養成研修(2級通信課程) 受講生募集  
期間 10月20日(土)～来年2月16日(土) スクーリング土曜日7日間と実習4日間 定員 40人 受講料 70,000円(テキストト代含む、助成制度あり) 申

10月5日(金)までに所定の用紙で、(社)長寿社会文化協会WAC中越 ☎47・8181へ  
司法書士と社会福祉士によるシルバー110番(無料) ☎39・1022(当日のみ) 秘密は厳守します。

不動産の無料相談会  
日時 10月3日(水)午前10時～午後4時 会場 市役所幸町分室  
相談内容 不動産の賃貸や価格決定について 岡(社)新潟県不動産鑑定士協会 ☎025・2225・2873  
法務行政相談所を開設します(無料) 秘密は厳守します。  
日時 10月3日(水)午前10時～午後3時 会場 長岡商工会議所  
相談内容 土地・建物の売買・相続、結婚・離婚、家庭内の問題など 岡新潟地方法務局長岡支局 ☎33・5511  
税理士の無料税務相談 税理士が直接面談して税金に関する相談に応じます。 電話で予約してください。 秘密は厳守します。  
日時 毎月第1、3水曜日午前9時30分～正午 会場 問い合わせ 関東信越税理士会長岡支部事務局(三和3) ☎33・8080

## 9月の急患診療体制

診療時間外や休日に具合が悪くなったときにご利用ください。

### (1)休日急患診療所

(西千手2の5の1健康センター内)

	診療科目	受付時間
休日急患診療所 ☎35・8255	内科小児科	午前9時～11時30分
	外科	午後1時～5時30分
休日急患歯科診療所 ☎33・9644	歯科	午前9時～11時30分
		午後1時～3時30分

産婦人科は在宅当番医制です。お問い合わせは休日急患診療所へ。

### (2)夜間等の当番病院

#### ①平日

月曜日・木曜日	長岡中央総合病院(☎35・3700)
火曜日・金曜日	立川総合病院(☎33・3111)
水曜日・土曜日	長岡赤十字病院(☎28・3600)

#### ②休日

2日(日)・16日(日)・30日(日)	長岡中央総合病院(☎35・3700)
9日(日)・23日(祝)	立川総合病院(☎33・3111)
15日(祝)・24日(休)	長岡赤十字病院(☎28・3600)